Viernes 8 de Octubre de 1880 — MONTEVIDEO — Año XVII 2ª Época Núm. 4,695

ESTE DIARIO
SE PUBLICA
EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 50, ANTES 44
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas

ADMINISTRADOR—CAYETANO C. ALVAREZ

EL SIGLO

DIARIO DE LA MAÑANA

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA
Por un mes . . . . 2 00 pesos oro
Por 6 meses . . . . . . 10 50 » »
Por un año . . . . 20 00 » »
El núm. de cada edicion . . 0 10 cents. »

GERENTE—RICARDO GOODALL

EL BOLETIN DE «EL SIGLO»
Diario de la tarde—Lo recibirán *gratis* los suscritores de *El Siglo*.

Almanaque

Viernes. Santa Brígida viuda y San Atiliano mártir.
...Augusto, presbítero y confesor en Bourges.
...Elano, presbítero, en una aldea junto á Reims.
...dias trascurridos, faltando 84 para fin de año.
...el sol á las 5 h. 46 m. y entra á las 6 h. 14 m.
...a nueva.

Efemérides

...4—CORONACION DE DESSALINES.
...la isla de Haiti, el general negro Dessalines se hizo coronar ...or el **8 de Octubre de 1804** con el nombre ...I. despues de haber consumado una matanza de blan... ...duró seis meses.

...2—REVOLUCION EN BUENOS AIRES.
...once y media de la noche las tropas de Buenos Aires en... ...la plaza principal y apoyaron la revolucion, que con su ...había hecho la Municipalidad, el **8 de Octubre de** ...2, acusando al gobierno de infractor de las leyes, y cam... ...su personal. El alma de este acontecimiento fueron los ...itares San Martin, Alvear, Pinto, Ortiz Ocampo y otros ...erdo con el partido liberal.

...3—MUERTE DE ALFIERI.
...1—SE LEVANTÓ EL SITIO DE ESTA PLAZA DE ...EVIDEO.
...8—TUMULTOS EN CHILE.

EL SIGLO

Lázaro no resucita

...tes de sentar una proposicion, la medita... No tenemos la costumbre de soltar pala... á la ventura. Podemos equivocarnos sin ..., porque no somos infalibles—Pero si nos ...ocamos, no será por ligereza y menos por ...

...imos no hace mucho tiempo—«Los parti... ...radicionales han muerto, y no hay poder ...no capaz de resucitarlos.»

...y, en presencia de los trabajos que se ha... ...para reorganizarlos, en presencia de las ...-manifiestos de D. Agustin de Vedia y de ...lio Herrera, en vísperas de la aparicion ...diarios en que esos hombres políticos van ...nder al partido nacionalista y al partido ...l, repetimos con profunda conviccion:

...os partidos tradicionales están muertos y ...muertos. No hay poder humano capaz de ...los á la vida.»

...pueblo ve con interés, con ansiedad, y— ...é no decirlo?—con temor agitarse las ban... de los viejos partidos.—Creia que des... de tantas desdichas, despues de tantas ...nturas, á lo menos estaba ya libre de esas ...ras, que han sido banderas de sangre y ...ina.

...l ver tremoladas de nuevo esas banderas ...anos paras, por manos de ciudadanos que ...protestado vigorosamente contra los des... que al amparo de las divisas se come..., el pueblo se ha estremecido y un sudor ...circulado por sus venas.

...ue esos antiguos partidos formaron un ...pueblo oriental, que de buena fé buscó en ...iris de esperanza para la patria.—Pero ...artidos han demostrado en una larga sé... ...años que son incapaces de redimir á la ...lica; y el pueblo los ha abandonado, y ...por otros caminos el bien que en ellos no ...contrado.

...eso las predicaciones de los corifeos que ...an las antiguas banderas no encuentran ...se pierden en el vacío. Ha crecido una ...generacion que empieza á asombrarse de ...or tantos años hayan sido sus padres pre... ...error: de que por tanto tiempo hayan ...o el reinado de la democracia en la es... ...de la mitad de la República.

...elocuentes voces de los Vedias y los Her... ...están destinadas á morir sin eco: no res... ...al sentimiento y á las aspiraciones del ...

...recogerán firmas, se organizarán Juntas ...ivas, se redactarán manifiestos—¡Trabajo ...Falta á esos trabajos la sávia vivificadora ...pinion sin la cual están condenados á ser ...es.

...ormarán grupos de nacionalistas y grupos ...orados. Se nombrarán Jefes que disciplí... ...os grupos y les dén la consigna.

...muchos de los mismos que se dejen ar... ...á esos grupos irán sin la fé de otros ...os, sin la fé antigua, sin el fanatismo por ...isa y por el caudillo que era su fuerza.

...abrá entusiasmos *en frio*, entusiasmos pre... ...os de antemano, como las ovaciones que ...butan á los Monarcas impopulares.

...pueblo no estará ya allí como lo estaba en ...iempo.—El pueblo no es ya blanco ni co...

...suma de los organismos nacionalistas y ...dos, que se formen dará por resultado una ...e de pais *oficial*, semejante á aquel *pais* ...ue blasonaban de representar, en Francia ...aras de Luis Felipe, y que desapareció ...dia barrido por el soplo potente del *pais* ...*dero*.

...quino es hoy el organismo del partido ...tucional como partido militante—No im... Ese partido, hoy por hoy, es de propagan... ...su propaganda lleva mucho camino anda... ...rque responde á las aspiraciones y al sen... ...to popular.

...a propaganda es fácil, porque se reduce ...blecer la verdad de las cosas, y á desha... ...castillos de naipes que levanta la ofusca... ...e algunos que cierran los ojos y los oidos ...o verla ni oirla.

...verdad que sobrenada en medio de la ...nda política que aquí se ha armado, es ...

...os partidos tradicionales están muertos. ...y poder humano capaz de volverlos á la ...

...ovimiento que hoy se les imprime no es ...eccion—es galvanismo.—Esos movimien... ...sordenados no proceden de la vida: pro... ...de la pila de Volta.

...cansen en paz los antiguos partidos! La ...a los juzgará. Entretanto no profanemos ...ulcro, obligando á esos Lázaros á agitarse ...lentas contorsiones.

...ile y la República Argentina

...r. Avellaneda va á entregar la Presiden... ...la República Argentina al General Roca. ...rible herencia la que este recibe!

...el interior una situacion de fuerza.
...l exterior una amenaza de guerra.

...o lo que pudiéramos decir de la situacion ...r seria pálido, despues de la carta de don ...rias.

...lemos pues de la situacion exterior.

...emos de la cuestion chileno-argentina, ...s el espectro que amenaza la paz de la ...lica.

...uestion de límites con Chile está pen...

...l tratado Barros-Arana ni el tratado Fier... ...ratea han podido resolverla.

...está, terrible y amenazadora, como un si... ...o presagio que se cierne pavoroso sobre ...dillera que divide á la América Oriental de ...érica Occidental.

...e no tiene por el momento prisa de agitar ...nerosa cuestion, ...ocupada en arreglar sus cuentas con el ...y con Bolivia.

...tratando de redondearse, de ensanchar ...ites que la oprimen, de respirar el aire ...y restaurador de las salitreras de Ata...

...pues que arregle sus asuntos por el lado ...cidente, volverá los ojos al Oriente.

...pues verá de extender un poco por el lado ...Patagonia la estrecha faja de tierra que ...nstituye su territorio nacional.

...ndo á la faz de la América haya asentado ...atados internacionales el derecho de con... ..., cuando haya extendido su territorio con ...spojos de sus vecinos, entonces será para ...uena ocasion para *arreglar* sus cuestiones ...ites por el lado de la República Argen...

...a debe estar apercibida de esta eventuali... ...casi segura.

...cuestion que tiene que meditar y resolver ...siguiente:

...conviene esperar á que Chile llame á sus ...as con el pomo de la espada para intimar... ...arreglo de la cuestion, ó está en su interes ...carla ahora mismo y exigir una solucion ...diata y equitativa?

...sabemos cual será en este punto la opi... ...del General que va á empuñar las riendas ...obierno en la República Argentina.

...o *El Bien Público* nos da ayer una gravísi... ...oticia, que pareceria indicar que el Gobier... ...gentino está resuelto á provocar mas bien ...retardar la temerosa cuestion.

Véase la noticia á que nos referimos y los comentarios con que el colega la acompaña.

El periódico *L'Union Française* de Buenos Aires es el primero que da la voz de alarma sobre la trascendencia peligrosa que puede tener el proyecto de ventas de tierras públicas sometido recientemente al Congreso por el Presidente Avellaneda.

Se proyecta vender todo lo comprendido entre el Rio Negro, los Andes y el Estrecho de Magallanes, region conocida con el nombre de Patagonia y sobre la cual en distintas épocas alegó derechos de dominio la República Chilena: da la casualidad, que el mismo publicista que esto anuncia, fué el encargado de sostener en un libro los argumentos favorables á la República Argentina, contra los folletos, alegatos y discursos pronunciados en las Cámaras Chilenas cuando hace años se agitó tal cuestion.

Siendo asunto litigioso, que no se ha resuelto, ni sometido á árbitros como se pensó, y en que las partes contendientes no ceden en sus respectivas pretensiones, no sabemos cómo la República Chilena acogerá este verdadero reto que se le lanza.

Ya hay quien acusa al Dr. Avellaneda de legar una guerra á su pais al retirarse á la vida privada.

Pero no formularemos juicios temerarios, hasta saber la acogida que hará el gabinete de Santiago á ese proyecto de tierras de la Patagonia.

En tanto nos parece que se cierne en la atmósfera un peligro, y harán bien los gobiernos del Plata, en empezar á meditar sobre las eventualidades, pues por neutral que en ellas aparezca nuestro pais, sus consecuencias tendrán que afectarlo por los acontecimientos á que la proximidad puede dar lugar.

Hemos de tener ocasion de volver á hablar de este grave asunto, que á tantas y tan trascendentales consideraciones se presta.

La amortizacion del cobre

Personas caracterizadas y en aptitud de juzgar de los perjuicios que causa al comercio menor y al público menos acomodado la depreciacion de la moneda de cobre, se han acercado á nosotros para que en la ocasion en que el Honorable Senado va á ocuparse de la Contribucion Directa, renta á la que se ha vinculado la suerte del cobre, recordemos lo que, ya nosotros, y algunos comerciantes, han espuesto sobre la materia.

Los perjuicios que causa la depreciacion del cobre son de tal consideracion, que puede garantirse que los que los sufren aceptarian con placer cualquier medida, aunque les imponga demora en la conversion, ó un aumento de cuota de contribucion.

Es una verdad inconcusa, como se ha demostrado antes, que la circulacion de la moneda de cobre da un quebranto en el año á los que forzosamente tienen que recibirla, que representa una total pérdida de lo que se recibe en un mes.

Nosotros insistimos en que no se alcanza por qué razon, cuando se ha elevado al duplo las patentes, respecto al año anterior, se ha de reducir á 3 p.% la asignacion de 8 que tuvo el cobre en aquel año. Vemos que el objeto es ofrecer el 30 por ciento del producto de las patentes á la inmigracion.

Se nos figura que mas eficazmente se atrae la inmigracion haciendo desaparecer las causas de malestar y decadencia, que destinando algunos miles de pesos.

A qué necesitamos inmigracion si damos lugar á que emigren los que antes estaban en el pais establecidos, por falta de retribucion á su trabajo, á su industria, á su comercio?

La paz, las garantias individuales son los principales atractivos para el estranjero que sale de su pais en busca de una mejora de suerte. Pero con paz y seguridad individual, únicamente, no prosperará; es necesario que á esos primordiales atractivos se una el de un buen órden económico que proteja el trabajo del modo mas eficaz, del único que es dado protegerlo.

Pretender aumentar la poblacion de un pais que se despuebla gastando sumas considerables en una proteccion directa, es algo tan poco sensato y realizable como emplear agua en mantener henchido un tonel lleno de agujeros.

La corriente de la opinion es tal vez favorable á esa proteccion directa á la inmigracion, á que se asigna el 30 p.% de las patentes. Ir contra esa corriente seria tal vez malgastar nuestras fuerzas; pero nos parece que no es indispensable que la asignacion sea de 30 p.% y no de 25—cuando para obtener lo primero es necesario cercenar un 5 p.% al recurso asignado para extinguir el cobre.

Qué empleo ha de darse á ese 8 p.% para que sea mas eficaz, ya en otro artículo lo hemos espresado. Comprendemos que en ese punto pueda haber divergencia, pero no la alcanzamos respecto á la indicacion de conveniencia y de justicia á que hoy nos concretamos.

Ciertos estamos que las indicaciones que han hecho varios comerciantes y nosotros mismos, serian atendidas á poco que el Honorable Senado se persuadiese de que es una gran verdad que el vellon de cobre constituye un verdadero cáncer para el comercio menor.

Z.

El ferro-carril á Santa Rosa

Reproducimos en seguida un artículo que, sobre ese asunto inserta el *Ecos del Progreso* del Salto.

Comprendemos toda la importancia que en aquella localidad se da á la terminacion de esa linea en que se cifra la justificada esperanza de que recobre su antiguo esplendor.

Sabido es que siempre ha existido competencia entre la márgen izquierda del Uruguay, perteneciente á la República Argentina, y la derecha, que es nuestro territorio. Que las ventajas naturales para el comercio con el Alto Uruguay están de nuestra parte; y que solo la artificial que ofrece la linea de Concordia á Monte-Caseros las tiene hoy no ya neutralizadas, sino supeditadas.

El Gobierno ha celebrado un arreglo con la empresa constructora del ferro-carril á Santa Rosa, por haberlo así prevenido las Cámaras en el periodo anterior. El Senado le ha prestado su sancion, y entre tanto yace paralizado su estudio en la Comision de Hacienda de la Cámara de Representantes desde el 12 de Agosto!

No es concebible tal lentitud. Tiempo sobrado ha habido para uniformar las opiniones ó ver que no pueden armonizarse y espedirse la Comision de acuerdo ó en divergencia.

Lo que la Comision no puede hacer sin incurrir en censura, es frustrar la resolucion de un asunto por el reprobado medio de no despacharlo.

Si ese juego fuese tolerable, bastaria la mala voluntad de unos pocos miembros del Cuerpo Legislativo, para nulificar la accion legislativa de la Asamblea.

Z.

Justísima peticion

Nos consta que el comercio y vecindario del Departamento se prepara á presentar á la Cámara de Diputados una respetuosa peticion para que resuelva á la brevedad posible el arreglo celebrado entre el Gobierno y el Sr. D. Guillermo W. Morice para la prolongacion de la vía férrea que cruza nuestro Departamento hasta el Cuareim, frontera del Brasil.

No dudamos que todos los que se interesen en el progreso del Departamento y su bienestar económico, se apresurarán á poner sus firmas al pié de esa peticion, que trataremos de obtener para reproducir en nuestras columnas.

La terminacion de la línea férrea á Santa Rosa es una necesidad vital para el comercio de nuestro Departamento.

Mientras esa línea no llegue á la frontera del Brasil y podamos en consecuencia hacer comercio directo con el Alto Uruguay, nuestra vida comercial será precaria, nuestros progresos permanecerán estancados y la situacion económica del Departamento irá en decadencia: pues bien conocido es de todos que estacionarse y retroceder son palabras sinónimas cuando del progreso económico se trata.

Favorecidos notablemente por la naturaleza respecto de nuestros vecinos á la otra márgen del Uruguay: habituados ya al mantenimiento de una corriente permanente de comercio con el Imperio del Brasil: dotados de todo género de recursos naturales para considerarnos como mercado obligado del comercio de Uruguayana: hoy nos vemos reducidos á comerciar dentro de los límites estrechos del Departamento y en consecuencia á hacer un comercio lánguido, sin horizontes y sin estímulos mientras que contemplamos la actividad incesante de nuestros vecinos de Concordia que, gracias á su línea férrea hasta Monte Caseros,—han hecho tributario suyo al comercio del Alto Uruguay que lo es necesariamente nuestro.

Basta recordar los tiempos relativamente felices, en que ambos Estados carecian de vías férreas de comunicacion, comparar los progresos asombrosos de este Departamento en aquella época con la precaria situacion de nuestros vecinos de la otra ori-

lla, para persuadirse que la primera necesidad económica de nuestro departamento es la prolongacion de la via férrea hasta la frontera del Brasil, obra [illegible]

[illegible]

Ecos del Progreso, Salto.

El Banco de Crédito Real Mixto

(Conclusion)

Vamos otra vez al *mónstruo*. El Banco tiene un capital de 50 millones en hipotecas y derecho de emision de 250 millones en notas convertibles. *Ese proyecto hace estremecer y no es broma.*

Pero, segun el artículo 5.º, las operaciones del Banco consistirán en emitir notas al portador por el quíntuplo del valor *hipotecado* durante diez años. ¿Cuál será ese valor hipotecado? ¿De 50 millones de pesos que es el capital fijado? Dado el estado actual de la propiedad urbana y rural, es permitido dudarlo. Pero pongamos las cosas al estremo, es decir, todo el capital en hipotecas y toda la emision en circulacion. En qué descansa ella?—1.º En el fondo del Banco en primera hipoteca especial urbana;—2.º En la deuda general convertida en títulos *intransferibles*;—3.º En el medio circulante papel nacionalizado convertido en títulos intransferibles, préstamos á compañías, empresas, etc......—1.º En préstamos á la agricultura.

Al momento se opone que esas garantías no son realizables y que en caso de un tropiezo político ó financiero puede peligrar la conversion. «La Nacion que es deudora del Banco lo toma bajo su proteccion y lo menos que puede hacer es autorizarlo á no convertir sus notas ó las toma á su cargo, compensa con ellas lo que debe y para que el perjuicio sea menor declara las notas de curso forzoso ó las deja á su ventura y se deprecian hasta en 90 por ciento....»

Aquello de otros tiempos!

¿Entonces prescindimos completamente de la garantía recíproca que deben prestar, antes de abrir las operaciones una ó mas firmas de las primeras del mundo financiero? ¿Cuál será el interés y el resultado para los banqueros interesados, al dejar caer la institucion? Habrán invertido un capital importantísimo en garantir la primera emision, puesto que el Banco no puede dar comienzo á sus operaciones sino tiene en caja el oro necesario á *la inmediata* conversion de las notas ¿para recoger, qué? ¿El valor de las propiedades hipotecadas? no puede hacerlo desde que los deudores son al mismo tiempo accionistas y que el Banco no se ha reservado el derecho de ejecutarlas. ¿Los títulos de deuda, el papel nacionalizado rescatado? Han sido convertidos esos valores en títulos *intransferibles* sobre los cuales el Estado paga un interés de 5 p.%, pero el Banco, *puesto que son títulos intransferibles*, no puede disponer de ellos.

Llegamos pues, á esa solucion que el Banco, ó mas bien dicho los capitalistas que lo sostienen tienen primordial interés en hacer *efectiva* la conversion de las notas para afianzar el crédito de la institucion y sacar de ella las utilidades que promete en los cuarenta años. Esto por los diez primeros años: vencido ese término, empieza el rescate de la emision y el depósito de ¼ p.% al año, ó sea en todo una amortizacion anual de $ 6.250.000. Ya se va reduciendo esa condicion que á simple vista parece monstruosa de emitir el quíntuplo, pues es mucho menos peligrosa una emision de cinco veces un capital que va amortizándose de 2½ p.% al año, *que una emision del duplo ó del triple que está expuesta á quedar en circulacion hasta que venga un tropiezo financiero ó político que haga su concersion imposible.*

El señor Z. vuelve á preguntar á qué título será gerente perpetuo el señor Verragaude? Los capitalistas son los accionistas propietarios. Los banqueros de cuyo concurso precisa el Banco no figuran sino como cooperadores.

Pero esos banqueros, dice el Sr. Z., son los verdaderos capitalistas y en tal caso en ellos residirá la facultad de nombrar, remover ó conservar el gerente.

Claro está que la gerencia no puede ser privativa de los accionistas propietarios, pues en ese caso cuál seria la garantía de los capitalistas estranjeros? Es á ellos que pertenece la concesion, ó á quienes los representa y en prueba de ello no hay mas que fijarse en el paréntesis del art. 17: «La gerencia y administracion del Banco pertenece y será ejercida por el fundador concesionario.... (el que por ausencia, imposibilidad ó *convenios* puede nombrar quien lo represente y la desempeñe).

De acuerdo con el Sr. Z. admitimos todos que la realidad del Banco de Crédito Real Mixto está en el capital efectivo con que puede contar. ¿Existe la garantía real y positiva de los banqueros que se comprometen á mantenerla? ¿Existirá en caja el oro correspondiente á la inmediata conversion de las notas emitidas?

Si de esas condiciones se cumple la primera, de seguro que vendrá la segunda. Sin ellas, la concesion es nula y de ningun valor y el Banco queda en el estado de sueño dorado ó de castillo de naipes. Salvo ese requisito esencial cuya exigencia en tiempo y forma corresponde á los poderes públicos, no veo cuál es el peligro en otorgar una concesion que trae la transformacion de nuestro viciado régimen económico y no encierra el menor peligro.

Carlos Garet.

Revista de los diarios de anoche

El Diario del Comercio

Discute con *El Plata* sobre constitucionales y liberales. Dice que él no tiene porqué hablar de los nacionalistas y que en cuanto al partido liberal ha demostrado no solo en sus programas sino tambien con su conducta que quiere la tolerancia, la conciliacion, el olvido y el regimen de las instituciones. No es por tanto una novedad nada de esto ni es el partido constitucional el primero que lo proclama.

Da cuenta de la sesion pública celebrada en el Ateneo para decidir si la Junta Directiva ha procedido bien ó mal al rechazar al Dr. D. Matias Alonso Criado. El asunto quedó aplazado por lo avanzado de la hora para continuar la discusion en la sesion inmediata. Lamenta el *Diario* que en dicha sesion no se haya guardado la circunspeccion debida y censura la conducta de algunos que parece propendieron á alterar el órden. Añade que el Dr. Pena ofendió á los socios del Ateneo diciéndoles que iban con mayoría formada solamente á votar y que acentuó su injuria diciendo: «La mayoría vota, la minoría discute.

La Tribuna Popular

Habla de la guerra del Pacífico y cree que la América no puede continuar presenciándola impasible, sino que debe apoyar las proposiciones de mediacion hechas por los Estados Unidos y aceptadas por el Perú. Teme que si la América no interviene, despues de la guerra del Pacífico venga otra entre Chile y la República Argentina

y tal vez una conflagracion general en la América del Sud.

El Ferro-Carril

Elogia el proceder del Dr. Vidal como Presidente de la República [illegible]

[illegible]

El Telégrafo Marítimo

[illegible]

La España

[illegible]

Escribe otro artículo con sus puntas y ribetes de epigramático en que trata de la grave cuestion que se ha suscitado en la Corte de España sobre si la hija del rey D. Alfonso ha de llamarse infanta ó princesa de Asturias.

SECCION OFICIAL

Contaduría General del Estado.

Montevideo, Octubre 6 de 1880.

Exmo. señor Ministro de Hacienda D. Juan Peñalva.

Como de costumbre elevo al conocimiento de V. E. el estado de Tesorería, correspondiente al mes de Setiembre último.

Dios guarde á V. E. muchos años.

Tomás Villalba.

Ministerio de Hacienda.

Montevideo, Octubre 6 de 1880.

Enterado, devuélvase para su publicacion.

PEÑALVA.

BALANCE DADO Á LA TESORERÍA GENERAL DESDE EL 1.º AL 30 DE SETIEMBRE DE 1880.

CARGO

		EN ORO	EN P. M.
1880—Setiembre 1.º—A existencia de Agosto último		$ 11,627 23	$ 332 07
A Aduana, por remesa en el mes		90,000 00	
A Oficina de Crédito Público, id. id.		54,373 50	
A Herencias Trasversales		7,534 59	
A Contribucion Directa de la Capital		1,000 00	
A Marcas de Fábricas y de Comercio		100 00	
A Devoluciones		5 02	
A Arrendamiento de Tierras		346 64	
A Juan B. Costa, á cuenta de su débito de $ 3,618.10 por cobro indebido del impuesto de Faros		500 00	
A Juzgado Departamental de la Capital, por firma	$ 243 99		
Id. id. Colonia id.	333 50		
Id. id. Florida id.	93 50		
Id. id. Durazno id.	79 50		
Id. id. Salto id.	312 34		
Id. id. Cerro-Largo id.	188 00		
Id. id. Soriano id.	171 50		
Id. id. Maldonado id.	84 00		
Id. id. Paysandú id.	121 34		
Id. id. Tacuarembó id.	197 50		
Id. id. Canelones id.	312 90		
Id. id. San José id.	257 50		
Id. de Comercio Dr. Grané	138 11		
Id. id. Dr. Granada	230 49		
Id. id. Dr. Artagaveytia	10 30		
Id. de lo Civil Dr. Gonzalez	475 79		
Id. id. Dr. Zorrilla	277 15		
Id. del Crimen Dr. Fein	33 87	3,570 28	
		$ 169,457 26	$ 332 07

DATA

Setiembre 30—Por Legislatura, dietas y presupuestos por Agosto	$ 14,792 15		
Por impresiones	1,104 05	$ 15,896 20	
Por Lista Civil, á cuenta del presupuesto de Abril á Agosto último		45,016 09	
Por Jefatura de Paysandú	$ 251 00		
Por id. id. Canelones	975 19		
Por id. id. Maldonado	4,559 55		
Por id. id. Tacuarembó	130 68		
Por id. id. San José	180 00		
Por id. id. Minas	4,365 50		
Por id. id. Durazno	882 00	11,347 19	
Por Eventuales de Hacienda		1,547 95	
Por Edificio Serna, por la mensualidad vencida el 13 del corriente á cuenta de la compra de dicha propiedad		250 00	
Por Comisiones, á Procuradores Fiscales		972 67	
Por Obligaciones, de la Nacion, pagado por el corriente año		414 44	
Por Giros postales, abonados por remesas de dinero		38 15	
Por Eventuales de Gobierno		9,333 85	
Por Junta Económico-Administrativa de la Capital, con destino á la Comision de Obras Públicas Municipales		1,000 00	
Por refacciones en la nueva casa de Gobierno		1,177 21	
Por Marcas de Fábricas y de Comercio, producto remitido á la Direccion General de Instruccion Pública con destino á presupuestos		100 00	
Por Vestuarios para policías		2,637 60	
Por Lista Militar, á cuenta de presupuestos de Abril á Setiembre últimos	$ 45,415 37		
Por rancho de los cuerpos	3,799 32		
Por Vestuarios y equipos	14,765 26		
Por Alumbrado de cuarteles	200 00	64,209 95	
		$ 154,020 71	
Existencia que pasa á Octubre		15,436 55	$ 332 07
		$ 169,457 26	$ 332 07

Montevideo, Octubre 1.º de 1880.

Américo Aguiar.

V.º B.º—*Villalba.*

Oficina de Crédito Público

AMORTIZACION DE LA DEUDA PÚBLICA, INTERNA, FUNDADA Y CONSOLIDADA, EFECTUADA EN EL DIA DE LA FECHA, CON ARREGLO AL CONTRATO DE 20 DE FEBRERO DE 1878, Y CORRESPONDIENTE AL TERCER TRIMESTRE DEL CORRIENTE AÑO.

Empréstito Pacificacion 1.ª Série

Val. nominal	Propuestas aceptadas	Tipo	Efectivo
$ 10,000	Juan Buela	27.38	$ 2,738 00
650	José Sosa Diaz	27.40	178 10
10,200	Augusto Hoffman	27.87	2,842 74
$ 20,850			$ 5,758 84
	Saldo para la próxima amortizacion		40 39
			$ 5,799 23

Empréstito Pacificacion 2.ª Série

Val. nominal	Propuestas aceptadas	Tipo	Efectivo
$ 10,400	Ruperto Butler	26.61	$ 2,767 44
23,400	José Sosa Diaz	27.20	6,364 80
$ 33,800			$ 9,132 24
	Saldo para la próxima amortizacion		15 55
			$ 9,147 79

Deuda Extraordinaria

Val. nominal	Propuestas aceptadas	Tipo	Efectivo
$ 50,000	Banco Comercial	19.69	$ 9,845 00
10,000	Guanny Hnos	19.50	1,950 00
10,500	Victor Guany	19.93	2,092 65
1,500	Enrique Duchene	20	300 00
$ 72,000			$ 14,207 65
	Saldo para la próxima amortizacion		31 90
			$ 14,212 55

Deuda Fundada 2ª Série bis

Val. nominal	Propuestas aceptadas	Tipo	Efectivo
$ 5,000	Cárlos M. Valdez	26.60	$ 1,330 00
4,500	Cándido Robido	26.63	1,198 35
$ 9,500			$ 2,528 35
	Saldo para la próxima amortizacion		2 70
			$ 2,531 05

RESÚMEN

$ 20,850	Empréstito Pacificacion 1.ª Série	$ 5,758 84
33,800	Idem idem 2ª Série	9,132 24
72,000	Deuda Extraordinaria	14,207 65
9,500	Deuda Fundada 2ª Série bis	2,528 34
$ 136,150		$ 31,627 08

Montevideo, Octubre 7 de 1880.

c8-1 — *J. L. Cuestas.*

EXTERIOR

Chile y Bolivia

(Editorial del *Times* de Londres)

Un corresponsal, que escribe bajo la firma *A. B.*, trata de demostrar que el gobierno británico debe mediar entre Chile y sus dos adversarios. Se sorprende,—y muchas otras personas se sorprenderán tambien,—de que los elocuentes abogados de la paz y arbitrage hayan guardado silencio sobre la horrorosa guerra que durante mas de un año ha estado desolando las costas del Pacífico en Sud América. Se han hecho preguntas en el parlamento sobre toda clase de problemas insolubles, desde Nueva Guinea hasta Nueva Blantyre.

Sin embargo, los resultados de la guerra son tan terribles para los que sufren por ello en Sud América como en Alemania ó Francia.

Las heridas son igualmente dolorosas para los soldados y marineros, y las muertes son tambien tristes y trágicas para las viudas y huérfanos de la matanza. La tierra pierde tanto como en Rusia y Turquía con la carencia de agricultores y labradores. La industria y el comercio quedan marcados con duraderas cicatrices y cánceres por las grandes escursiones que tales campañas hacen en el capital, tanto en los paises que combaten una sola vez durante dos generaciones como en los que combaten cada doce años. La contienda es tan habitual en las repúblicas sud-americanas, que da la tentacion de hacerla tan llevadera en sus efectos, como sucederia con una enfermedad reconocidamente crónica.

Pero como nadie crece acostumbrado al dolor, así tambien los cuerpos humanos, ya sean peruanos, chilenos ó bolivianos, no pueden llegar á ser una prueba contra los horrores personales de la guerra.

Si la Gran Bretaña tiene como Estado un interés primordial en procurar que se estanque la sávia que está agotando los recursos de los cuales ella aprovecha especialmente, los ingleses, individualmente, como enemigos de la miseria inútil y del dolor, encontrarán en la lucha pendiente en el Pacífico un verdadero motivo de simpatía y socorro, ni mas ni menos como en los votos de los protestantes oprimidos en Bohemia ó de los Papuas de la Oceanía.

Puede verse que hay bastante causa para querer interponerse entre los airados combatientes que ahora se encaran unos á otros como en el brillante hecho de armas de la escena de *Lord Dundonald*.

Lo que queda por demostrar es que no hay ninguna esperanza razonable de éxito en la mediacion británica.

Las naciones no pueden ofrecer sus buenos oficios de ese modo, sin algun indicio de que sean aceptados.

Mezclarse en ello sin invitacion prévia de los antagonistas, ó de uno de ellos, es correr á un rechazo ó provocar odiosas sospechas. Se correria el riesgo de enagenarse la mala voluntad de todos, como el transeunte que aparta á dos perros con peligro de los dientes de ambos.

La dificultad especial en el arbitraje, tal como lo recomienda nuestro corresponsal, está en que los enemigos no permanecen largo tiempo en el mismo pié. Chile tiene toda la gloria de los combates; Chile y Bolivia, si la paz fuese restaurada, se sentirian penosamente heridos en su orgullo nacional. Esto es mucho. Los beligerantes maltratados tienen que sufrir comunmente la humillacion de dejar los honores de la guerra en manos del enemigo. Sin embargo, tienen sus propios errores ó debilidades para calmar las críticas.

Si la Gran Bretaña asumiera el derecho de ordenar una cesacion de armas, Piérola y sus aliados bolivianos vituperarian á la Inglaterra por haberlos chasqueado en su revancha.

La guerra nació de los derechos reclamados por los súbditos chilenos, y negados por el Perú, sobre los depósitos de guano y salitre en el territorio peruano. El Perú fué el agresor ostensible. No aceptaríamos la controversia si fuésemos parciales, como lo declaran los campeones de Chile. Sin embargo, apenas puede disputarse que la industria chilena ha establecido un título moral para el reconocimiento que el Perú estaba obligado á respetar.

En ningun caso, los duros combates han decidido la cuestion. Chile posee actualmente el territorio objeto del litigio. Un arbitraje que dejara las cosas en el estado en que se hallan, y como virtualmente dejarlas, equivaldria á despojar al Perú del tesoro que de poco tiempo á esta parte ha sido el manantial de su riqueza en el interior y de su importancia en Europa.

El Perú puede verse compelido á aceptar aun en esta calamidad. Una nacion como Francia toleró la amputacion de dos nobles provincias.

Una república hispano-americana sobrevivirá á la agonía de separacion de distritos en los cuales tenia fáciles rentas, pero apenas conciudadanos.

Lo que el Perú soportaria con mucha menos serenidad de ánimo seria la peticion de un poder neutral, apoyada por cañones neutrales, que, con un ejército que está aun en el campamento y con fortalezas no tomadas, viniera á atarle las manos y poner en poder del enemigo el título al suelo peruano lo mismo que á su posesion.

Nuestro corresponsal comprende tan bien como nosotros cuán inconcebible es que el Perú consienta en una intervencion británica que solo llegaria á ratificar resultados que espera todavia anular.

Estará tan poco deseoso como nosotros mismos de que Inglaterra se esponga á cierto rechazo, por el gobierno de Lima, de una mediacion sobre la cual hay seguridad de que será denunciada como egoista é interesada.

Sin proponer positivamente que se hagan ofertas para llegar á una mediacion entre el Perú y Chile, piensa obviamente que el esfuerzo seria practicable restringido á Bolivia. Busca un arreglo cuyo efecto manifiesto seria desprender á Bolivia del Perú. Su plan conduce directamente á esto: el gabinete de Mr. Gladstone recibe el consejo de negociar la paz entre Bolivia y Chile en los términos de ceder un puerto en el Pacífico al primero de esos paises, fuera del territorio disputado por el último de los beligerantes que quedan. Pero un Estado como la Gran Bretaña, igualmente amigo de los tres beligerantes, no puede mediar entre dos de ellos sobre la base de sobornar á uno de los derrotados para que abandone á su compañero de desgracia, repartiéndose el dinero que pague su compañero por los desastres comunes.

Sin embargo, un gobierno liberal y amante de la paz y arbitraje, no se atreveria á terciar en las reyertas de Sud-América en el sentido de ingerir en los pechos peruanos una tradicion eterna de indignacion contra la Inglaterra. Pero nuestro corresponsal, aun cuando no haya establecido un caso para el arbitraje británico en vista de reconciliar Bolivia y Chile á espensas del Perú, bosqueja un programa cuyas líneas Chile no tiene inconveniente en seguir, lo cual no es lo mismo para la neutral Inglaterra. Los ingleses por su parte, aun cuando no puedan ayudar á apresurar tales condiciones de paz, se regocijarán de ello, aun por parte del Perú, si son aceptadas por los otros dos combatientes.

Perú y Bolivia juntos poseian al principio de la guerra mas del doble de la poblacion y rentas de Chile. Podian levantar entre ambos un ejército mas numeroso que el de Chile. La escuadra del Perú excedia á la de Chile. Sin embargo, Chile, que apenas sufrió un fracaso en el mar durante los primeros meses de la guerra, ha ido aniquilando la resistencia de los dos fuertes y belicosos aliados. Es una razon de poca importancia para creer que, si la guerra continúa, la fortuna cambie tan completamente hasta el punto que el Perú recobre lo que ha perdido. Una confederacion del Perú y Bolivia podrá infligir pérdidas á Chile; pero no recuperar lo perdido. En las circunstancias de la disputa tal como ahora está, los amigos del Perú pueden desear que el Perú vaya hasta reconocer su inferioridad en fuerza y abandonar un conflicto inútil. La segregacion de Bolivia puede llevar esta conviccion al ánimo de los peruanos; y por esta razon los ingleses que no pueden hacer nada para obtener este resultado, pueden desearlo sinceramente. Sin embargo, es mas fácil demostrar que Chile y Bolivia encontrarán igual ventaja en semejante pacificacion.

La única esplicacion de la participacion de esta guerra en que Bolivia podia ganar poco y perder mucho, es la estrecha conexion entre ambos Estados proveniente de la servidumbre comercial de Bolivia para con los propietarios de las comunicaciones entre Bolivia interior y el Pacífico.

El comercio boliviano depende del Perú por sus salidas; los capitalistas bolivianos han llegado de este modo á creer que su fortuna está íntimamente asociada á la del Perú. Si, como lo dice nuestro corresponsal, Chile transfiere á su enemigo una parte de sus conquistas en la costa que no le sean de necesidad absoluta, desaparecerán los fundamentos de su enemistad. Bolivia, con un buen puerto en el Pacífico, tendrá mas de lo que nunca pudo esperar obtener del proyectado ferro-carril del coronel Church, y mucho mas al fin de lo que podria aguardar de la gratitud del Perú para sus arcas exhaustas y para sus destrozados regimientos.

El Perú solo desembolsaria el precio de la armonía general, y no hay motivos para creer que juegue con gracia la partida del pagador. Sin embargo, el Perú, obligado á confiar en su fértil suelo, encontrará con el tiempo la superioridad de recursos en el trabajo y en una labor constante. Así nuestro corresponsal podrá admitir que ha proyectado una combinacion mediante la cual, si Chile y Bolivia se conciertan juntamente, ellos y el Perú aprovecharian del mismo modo.

Correspondencia de Lóndres

(Traducida del *Jornal do Commercio* para *El Siglo*)

7 de Agosto de 1880

(*Conclusion*)

El corresponsal de San Petersburgo de un diario de Viena, escribe:

«El conde Loris Melikoff cuando fué nombrado para la alta posicion que ocupa, resolvió poner fin al nihilismo de un modo práctico. Conociendo bien el carácter del pueblo con quien tenia que luchar, confió en la eficacia de su plan y el resultado que consiguió demuestra por cierto que no se engañó en sus cálculos.

«Su primer cuidado fué abrir negociaciones con dos nihilistas de alta posicion que estaban presos en el fuerte Pablo. Despues de conferenciar personalmente con los presos, los puso en libertad. Al mismo tiempo el conde Melikoff les aseguró que las personas cuyos nombres se habian divulgado como prominentes entre los nihilistas nada sufririan. Es escusado decir que el conde cumplió su palabra y esto lo habilitó á penetrar aun mas en los secretos de otras personas que pertenecen á aquella clase inteligente pero indigente, tan numerosa en Rusia, de modo á hacerlas inofensivas. El conde Loris Melikoff, sin embargo, fué perfectamente feliz. Una tras otra de esas personas fueron invitadas á entrar en arreglos á la moda rusa.

«Nadie sabia donde estaba ó lo que hacia el otro. La gran mayoría fué enviada fuera del pais, secretamente, como agentes políticos para Roumelia, Servia, Grecia y Constantinopla; al paso que otros fueron conservados y estipendiados hasta haber ocasion de emplearlos: se pueden ver pasear libremente. En conversacion con otros parecen favorecer el panslavismo hasta lo último; pero dicen que es esencial que la Rusia resuelva el problema de formar una union entre todos los slavos; hecho esto, puede intentarse la gran medida de la reforma. No es necesario comentar el hecho de no haber nada que temer hoy del nihilismo.»

Se afirma y se niega, pero parece que se cree que el czar se casó morganáticamente con su querida la princesa Dolgoruki, que por tanto tiempo hizo desgraciada á la finada czarina y de quien el czar tiene varios hijos.

Segun noticias oficiales, las tropas rusas en el Asia Central parece que obtuvieron alguna ventaja temporal sobre los tekke turcomanos, aunque se confiese que estos aun tienen gran fuerza y que los rusos, cuando mucho, podrán llegar á Merv en el año próximo.

La prensa ultra-liberal de Rusia reclama para ese imperio el derecho de participar de cualquier arreglo que se hiciese en el Afghanistan, aunque una de las condiciones de nuestro reconocimiento de Abdurrahman, como emir de Kabul sea la esclusion de cualquier otra liga estranjera.

El embajador especial de China llegó á San Petersburgo y las negociaciones empezaron inmediatamente.

«No es muy fácil evitar la guerra, dice el *Bereg*, diario semi oficial de aquella capital. Primero, los chinos se dejaron cegar por un sentimiento que no les permite ver el verdadero estado de las cosas; y segundo, ofrecen condiciones de paz que deben saber muy bien que no podemos aceptar. Nuestros buques de guerra cruzando en las aguas de la China tal vez contribuyan á modificar las opiniones del gobierno en Pekin, pues la presencia de esos buques allí prueba que consideramos el asunto como sério y que nuestros armamentos están casi concluidos. Los puertos de la China son los puntos del ataque mas débiles y mas vulnerables, porque todo el comercio estranjero pasa por esos canales y que el gobierno chino, cerrando los puertos, se privaria de una parte de su entrada, que es muy necesaria para la compra de armamento; pues el resto de la entrada apenas llegaria para mantener el ejército y la milicia.

«Es necesario tambien no olvidar que por mar puede llegarse á la capital del imperio chino. La China es un pais casi desconocido, hecho este que puede causar algunas dificultades; y no es fácil penetrar en él á consecuencia de la gran distancia y de las inmensas estepas que lo separan de la frontera rusa. Pero á despecho de esto, todos los hombres competentes profetizan la derrota completa de la China si entrase en guerra con una gran potencia europea.»

Los agricultores brasileros interesados en la emigracion china para el Brasil encontrarán en el *Times* del 3 de Agosto una larga é interesante carta de San Francisco sobre la cuestion y el modo como afecta á California. Doy en seguida el final de la carta que resume el asunto.

«Es necesario saber que hay en California gran número de personas favorables á la presencia de los chinos. Todas las clases acomodadas desean naturalmente que las cosas continúen como están así como las clases medias, porque temen que leyes adversas puedan perturbar el órden de cosas existente, de un modo no solo perjudicial á sus intereses individuales, sino tambien á la prosperidad y al porvenir del Estado.

«Los demagogos y los políticos han exajerado mucho el número de chinos en California con el fin de dar fuerza á su causa y énfasis á su elocuencia. El jefe de estado mayor está tomando el censo de esta ciudad; y aunque como particular asegurase que habia 30,000 chinos en esta ciudad, hoy admite que cuando las tablas estuviesen prontas solo aparecerán cerca de 20,000. Este es un golpe para los obreros y los políticos, pues demuestra, sin posibilidad de duda, que los chinos son mucho menos numerosos de lo que alegaban sus adversarios y tambien que en esta ciudad el número mas bien disminuye que aumenta.

«Se ha dado mucha importancia al hecho que corre al menos, 300.000,000 de habitantes en China ó 400.000,000 como generalmente se calcula en Estados Unidos, cuya mayoría está muriendo de hambre, los Estados Unidos están amenazados de ser invadidos por hordas de gente semi-civilisada. Además de la cuestion del trabajo barato, hay otra mas importante, la de la conservacion de la civilizacion americana, y esta preocupa no solo á los obreros sino á mucha gente de las clases superiores. Ellos no se oponen á que haya algunos chinos, pero se oponen con todas sus fuerzas á que California se convierta en una colonia china y sea invadida por una raza que no comprende las instituciones y los principios americanos; y que no tiene parte en la civilizacion que empleó veinte siglos en desarrollarse en el mundo occidental.

«La verdadera cuestion, pues, que se presenta á los pensadores, no es la del trabajo barato, aunque tal vez sea esa la fuerza motriz en la agitacion actual, sino la de la civilizacion contra una cosa que se aproxima á la barbarie. Si la lucha del mundo moderno civilizado tiene que mejorar la condicion y educar las masas de la poblacion, ¿habrá, se pregunta, defensa para los que invitan á un pueblo lleno de miseria é ignorancia y sin gusto innato del bienestar y del lujo, á venir á mezclarse con los que con gran dificultad y á través de siglos consiguieron levantarse á una altura considerable en la escala social?

«No puede haber duda en cuanto á la incompatibilidad práctica de la civilizacion con la de las naciones del Occidente, y la prueba de esto se puede encontrar en el hecho de no haber en Shanghai indicios de asimilacion, aun en el mas diminuto grado, de las dos civilizaciones, aunque de todos los puntos chinos sea ese aquel en que se encuentre mas estranjeros y donde residen hace al menos 35 años.

«La reclusion comparativa en que han vivido las naciones europeas y los Estados-Unidos, evitó hasta ahora que la cuestion que surgió en California, apareciese en forma agravada, aunque la opinion se haya pronunciado contra la inmigracion escesiva de la Irlanda. La verdadera cuestion á considerar es si hay ó no un punto en el aumento del número de chinos en Estados-Unidos, en que los americanos pueden con justicia alegar que el mal que sufre su civilizacion y el porvenir de sus hijos es mayor que cualquiera modificacion que exijan en la ley internacional, puede causar á sí y otras naciones.

«Es evidente que hay ese punto, que consiguiéndose, los chinos se convertirian en un peligro; pero estamos lejos de eso, aunque en estos tiempos calamitosos para los obreros, estos clamen por la restriccion en la inmigracion china. Los chinos, desde la anexion de California, han sido muy útiles para ese Estado; y aun lo serán mientras el número no fuese tal que haga peligrar las instituciones americanas por las cuales no tienen simpatía y que poco ó nada comprenden.

«El movimiento libre y desembarazado de la poblacion de un pais para otro, no es principio de aplicacion universal, pero las circunstancias de los chinos en Estados Unidos no son todavia tales que autoricen cualquier intervencion con la aplicacion del principio como se halla en operacion.»

El ex-presidente del Perú, general Prado, escribe de Nueva York al *Daily News* lo siguiente respecto del dictador Piérola.

«El gobierno de Piérola á fin de dar un colorido á su traicion, creando una revolucion contra el gobierno, en medio de una guerra nacional y con el objeto de escapar de algun modo á la responsabilidad tremenda con que carga, espidió un decreto tan insultante y tan calumnioso, que me veo en la imprescindible necesidad de refutarlo, no con insultos ni engaños como los que emplea él y su prensa, sino con documentos legales é incontestables, y lo hago no porque preste atencion á ese decreto que es nulo y sin valor, sino para disipar cualquier duda que pueda surgir en la mente de los que no conocen lo que ha habido hasta aquí.

«Esos documentos prueban claramente el descaro y la mezquindad con que un enemigo vil califica mi salida del Perú como una «fuga y desercion».

«Salí del Perú en una mision altamente importante y patriótica, pretendiendo volver inmediatamente despues de haber atendido las necesidades mas urgentes de la guerra; salí á fin de obtener elementos que eran indispensables y de que necesitábamos con urgencia y con el objeto de llevar á buen fin las combinaciones y arreglos que solo yo en persona podia realizar.

«Salí del Perú despues de haber cumplido todos los deberes que me estaban impuestos por la ley, con la competente autorizacion del congreso nacional, con la aprobacion unánime del consejo de ministros y dejando el gobierno constituido en la forma prescrita por la Constitucion. Salí del Perú al servicio de su causa; me embarqué públicamente, de dia claro, acompañado de los ministros de Estado y las autoridades políticas y militares, etc. En vista de la fuerza irresistible de hechos probados por documentos incontestables, se hace luego evidente que acusándome del modo como lo hizo, Piérola no tenia otro fin sino satisfacer pasiones innobles y obstar por todos los medios á mi regreso, tanto mas cuanto la indignacion pública ya empezaba á manifestarse contra él.

«Es triste que este pobre hombre, juzgándome por sí, se engañe tanto y deje de comprender que si yo deseo volver es únicamente con el fin de servir á mi pais en las actuales circunstancias. Inclusos están los documentos que prueban la verdad de mis aserciones y la legalidad de mi procederr».

8 de Agosto de 1880.

El conde Granville tuvo ayer una larga entrevista con el Sr. Gladstone, antes de la reunion semanal del consejo de ministros que entre otros asuntos tenian que decidir cuáles eran las medidas que debian abandonar y cuáles aquellas en que debian perseverar en esta sesion, que todos menos los ministros y los radicales entusiastas nuevos en el parlamento, desean ver aplazada. El resultado de las deliberaciones del gabinete se conocerá en la cámara de los comunes mañana á la noche.

Las medidas ministeriales son diversas y multiformes, pero demasiado numerosas para pasar en esta sesion. Hay algunas que tienen que votarse pero esas no son políticamente las mas importantes; algunos amigos del ministerio insisten por dos, el proyecto sobre entierros y el que se refiere á la caza de pelo en la cual el gobierno tendrá que encontrar mayor oposicion. Algunos presupuestos de gastos están atrasados y entre estos el de Irlanda. Los autonomistas irlandeses—no porque tengan la menor probabilidad de hacerlo desechar sino porque habiendo la cámara de los lores rechazado lo que ellos consideran una medida protectora de los arrendatarios atrasados en el pago de arrendamientos, harán lo posible para privar al gobierno, que propuso y se empeñó para que pasase la medida, de los medios de mantener la ley y el órden que se hallan amenazadas por los desalojos de los arrendatarios; y como son adeptos de los impedimentos y del desperdicio de tiempo del parlamento, las oportunidades de votar leyes quedarán disminuidas.

La oposicion *tory* tal vez insista tambien por la discusion de la cuestion afghan y de los asuntos turcos en los dias que quedan de sesion teniendo aun el gobierno que presentar el presupuesto de la India. De modo que todo esto impide la sancion de leyes.

Será necesario abandonar muchas medidas del gobierno y cuanto mas pronto mejor, pues muchos miembros de ambas cámaras están saliendo de Londres, los clubs políticos están casi desiertos y la alta sociedad dejó ya esta capital.

Mucha lluvia y una gran baja en la temperatura están nuevamente perjudicando la cosecha de cereales en Inglaterra, pero la perspectiva continua favorable para la de Irlanda.

Los últimos avisos que tenemos de Kandahar anuncian que su pequeña guarnicion continúa activa en sus preparativos de defensa, que Ayub-Khan estaba á pocos dias de marcha de la ciudad, pero que su ejército no cuenta poder tomar la plaza.

Un hijo del mollah Alushk-i-Alam precede la fuerza de Roberts en su marcha de Kabul para Kandahar, á fin de conciliar las tribus y preparar provision.

Abdurrahman ya está enviando á Kabul medios de transporte y provisiones para la division de Roberts; y dice un telégrama de ayer de Simla que entrará en Kabul inmediatamente despues que las tropas inglesas evacuasen la ciudad en la semana próxima y que luego establecerá comunicaciones postales con Peshawur.

Se cree, aunque no se declare oficialmente, que el fin de Roberts es repeler á Ayub y su ejército para Herat, dando así á Abdurrahman la oportunidad para establecer mejor su autoridad en el Afghanistan.

España

En un periódico de Madrid de fecha 7 de Setiembre hemos leido las siguientes noticias acerca de las desgracias que las últimas tempestades han causado en el Norte de España.

«Las grandes tormentas que han descargado estos dias en la Península han presentado, como es natural, mayor intensidad en las cordilleras. De aquí las crecidas de los rios y arroyos que en estos casos adquieren un caudal de agua y una fuerza impulsiva en las pendientes, ante las cuales nada resiste.

En el kilómetro 74 de la linea férrea del Norte, entre Robledo y las Navas, hay una rápida curva que da ingreso á un túnel, y en la trinchera que lo precede habíase acumulado tal cantidad de granizo y tierra arrastrada por las aguas, que la vía desaparecia bajo una capa de mas de medio metro de espesor.

Habia salido el tren-correo de Irún de la estacion de Avila á la hora reglamentaria y sin otra novedad que la de sufrir una deshecha y casi incesante borrasca. El huracan, la lluvia, el granizo y las chispas eléctricas se sucedian sin interrupcion, cayendo algunas de estas últimas á pocos metros de la máquina. La intensidad de la tormenta aumentó al llegar el tren á las Navas, en términos de que cuando el maquinista comenzó de nuevo la marcha, se vió obligada á disminuir la velocidad en prevision de cualquier accidente.

Eran las cuatro y quince de la madrugada. El tren seguia con alguna precaucion una curva; acababa el maquinista de dar la señal al túnel próximo, y de pronto una gran conmocion, seguida del natural contragolpe, llenó de angustia al maquinista y de sobresalto á los viajeros. La máquina, embarazada por la capa de granizo y los arrastres que cubrian la vía, acababa de descarrilar en la trinchera, arrastrando tras ella fuera de los rails seis coches, incluso dos wagones de equipajes, algunos de los cuales volcaron.

Puede el lector imaginarse el espectáculo que ofreceria en aquellos momentos el parage donde ocurrió el accidente.

Las cataratas del cielo continuaban abiertas: la oscuridad era impenetrable: muchos de los faroles de los coches se habian apagado; y cuando el viajero, con el sobresalto en el alma trataba de darse cuenta del peligro pasado ó inminente, veia cerrados todos los horizontes por las enormes masas de rocas que bordeaban ambos lados de la via.

Las lamentaciones, los gritos, los ayes, los llamamientos mútuos, parecian en aquel momento las notas lúgubres de una infernal sinfonía, en la que tomaban parte los elementos desencadenados.

Los mas animosos abandonaron los coches para darse cuenta del siniestro, y al llegar á la máquina destrozada y los wagones derribados, vieron al maquinista herido en una ceja, y al fogonero y conductor quejándose de las fuertes contusiones recibidas en el choque.

Entre los viajeros se cuentan, segun nos aseguran, nueve contusos, pero no de gravedad.

Dado aviso á la inmediata estacion de las Navas, distante tres kilómetros del sitio del descarrilamiento, se comunicó el accidente por telégrafo é inmediatamente comenzaron á tomarse las disposiciones necesarias para el socorro.

Los viajeros que no podian permanecer en los coches, se albergaron en el túnel donde pasaron tres horas.

De Madrid y del Escorial salieron dos trenes con personal facultativo, obreros y material abundante; pero ambos tuvieron que detenerse largo rato, antes de llegar al túnel referido, por que la borrasca, los arrastres de las aguas y el granizo, embarazaban su marcha.

Comenzaba á aclarar el dia cuando los viajeros se apercibieron que una de las casetas inmediatas á la via se encontraba completamente inundada y se oian voces lastimeras dentro.

Tres ó cuatro viajeros y dos guardias civiles se acercaron á la casa, y no hallando otro medio de penetrar, subieron al tejado y lo horadaron, logrando salvar un niño que habia quedado solo en la casa.

Interin ocurria esto, llegaba á la estacion de las Navas el tren correo del noroeste, cuyos viajeros, en union del descarrilado, comenzaron á hacer el trasborde á eso de medio dia, en medio de la lluvia

Recuerdos de viaje

Ascension al Monte Blanco

[illegible]

salvarlo? Benoni recor- ... el arco es débil, angos- ... es la primera que pone ... el arco flaquea, pero ... de retirar ... [illegible]

Lucio V. Lopez.

Ametralladoras

[illegible]

La muralla de Trajano

[illegible]

... la muralla de Trajano fué construida por este ... hácia 108, hace unos 1746 años. Ella ... la parte principal de un atrincheramiento ... á servir de base á las operaciones de los ... contra los bárbaros, y de límites al im- ... [illegible] ... tencia data de veinte siglos.

LITERATURA

Los misterios de la calle de Jerusalen

(Traducido espresamente para *El Nacional*)

LA PEQUEÑA CHONCHON

... para el ataque, pronta para la réplica, traviesa, ... y burlona, un verdadero Gravoche con ... llenando el taller con sus alegres refranes; ... encontramos en sus diez y seis años á María M.... á quien sus compañeras llamaban por sobrenombre la pequeña Chonchon.

Cuando se la queria en el taller! Cuán linda era con sus grandes ojos negros, sus ensortijados cabellos, sus labios siempre prontos á sonreir! Ella tenia sin embargo de todo esto, una virtud huraña—Era preciso verla, cuando por la noche regresaba á su habitacion,—si acaso algun pirata callejero se detenia ante ella para admirar sus formas esbeltas ó su torneado pié,—cómo, con una mirada, lo dejaba clavado sobre el suelo! La pequeña Chonchon, sabia reir, cantar, divertirse, pero cuando alguien queria ir mas allá, ella enseñaba sus rosadas uñas.

¿Quiere esto decir que su jóven corazon fuera inatacable?—Qué disparate! Luchaba en el silencio y el misterio por un moceton grande y malo, aprensador en el mismo taller en que ella se ocupaba. Llamábase Gustavo y trabajaba de cada diez dias, uno. Su hermana, una cortesana á la moda, encontraba delicada su salud, y preferia iniciarlo en trabajos mas suaves y mas lucrativos.

La pequeña Chonchon poseia los defectos y las cualidades de su edad. Amaba sin discernimiento y Gustavo le habia agradado, precisamente porque tenia aspecto de enfermo é inspiraba una especie de compasion. El habló de este amor á su hermana, que conocia á Chonchon y á la que hallaba encantadora.

—¿Por qué no te casas con ella? le dijo la cortesana. Gustavo, que adivinaba perfectamente los planes de su hermana, se golpeó la frente y exclamó:

—En efecto; ¿por qué no?

La pequeña Chonchon acogió gozosa el pedido de Gustavo, quien fué presentado á la madre de aquella, una pobre vieja que no tenia otra voluntad que la de su hija.

—

La casa de Carolina S... á quien se llamaba familiarmente Finette, era visitada en aquella época por todo, el *high life* parisiense. Los viejos duques, los jóvenes vizcondes, los barones en *of* y los *caballeros* tenian el derecho de *stationnement*. Durante mas de diez dias, Finette no habló á sus amigos de otra cosa que de su futura y bella cuñada. Fué ella misma quien dirigió los preparativos de la ceremonia y quien hizo todos los gastos de los adornos y alhajas del matrimonio. Fué ella quien amuebló coquetamente un pequeño entresuelo de la calle Mogador, donde los recien casados deberian instalarse; pero fué el viejo duque F. de S..... el que chanceló las cuentas del tapicero y demás proveedores.

La pequeña Chonchon estaba loca de felicidad el dia en que Finette la condujo en su hermoso tiro, á visitar el nido que habia preparado para ella. El duque estaba allí y pudo á su sabor contemplar de cerca á la chicuela con cuya posesion se le invitaba. Cuando quiso tomarla la mano, la pequeña Chonchon, se estremeció como si se encontrara en presencia de un reptil.

Finette la habló dulcemente:

—Es un viejo amigo, la dijo, que es muy bueno. Es el bienhechor de Gustavo y debes amarlo como á un padre.

La pequeña Chonchon abrió entonces sus grandes ojos y miró á aquel hombre, cuya cara apergaminada llevaba el sello de las mas vergonzosas pasiones. Poco á poco fué perdiendo el terror que la habia súbitamente inspirado, y alentada por las palabras de Finette, se abandonó á una dulce alegría.

No sabia la pobre niña que la cínica cortesana, con la inmoble complicidad de su hermano abria desde ese momento un libro en que ella inscribiria cada dia el precio de su deshonra. Ella ignoraba que su corona de azahares habia sido anticipadamente vendida.

Para acostumbrarla mejor al rol infame que se le reservaba en la inmunda pieza cuyo prologo acababa de jugarse, Finette la llevó esa misma noche á su hotel, en donde, por la primera vez de su vida, la pequeña Chonchon principió á respirar una atmósfera emponzoñada. Todo ese lujo que la rodeaba, la dejaba muda de admiracion.

Miró sin comprender nada, y con aire atontado, esos divanes voluptuosos, esas tapicerías de brocado, esos muebles esculpidos en encina, esos bronces, verdaderos objetos de arte, que representaban escenas mitológicas. Finette le daba allí un goce anticipado de deseos que queria hacer nacer en ella.

Cuando creyó haberla preparado suficientemente para la existencia á que iba á arrojarla, Finette misma la adornó con su traje nupcial, y el sacrilegio fué consumado.

—

Mientras la tímida niña se despojaba de su último adorno de noche, el duque F. de S... que concluia de hacer á Finette la última entrega de su infame convenio, espiaba á la puerta como el lobo espía á su presa. Al mismo tiempo la cortesana se alejaba rápidamente y regresaba á su hotel conduciendo con ella á su hermano, fascinado, embriagado por el oro que hacia sonar en sus bolsillos.

La niña, á media noche, con los cabellos esparcidos sobre su espalda, arrojaba una postrera mirada sobre sus formas, que dibujaban artísticamente una fina camisa de batista, cuando la puerta se abrió y apareció como un espectro la siniestra silueta del viejo. La pequeña Chonchon exhaló un grito agudo y toda temblorosa, corrió á ocultarse en un rincon de la cámara. El duque sonrió cínicamente, y viéndola de ese modo, envuelta en un ligero traje, que enseñaba su desnuda garganta, tuvo un instante de vértigo:

—Por la sangre de mis antecesores, esclamó que no he visto jamas una criatura mas bella!

Y permaneció largo tiempo en contemplacion, ante esa hermana gemela de la Danáe, cuyos contornos ha inmortalizado el pincel del Ticiano.

La pequeña Chonchon, presa de un terror loco, embargada de emocion, no osaba ni gritar ni moverse; permanecia allí como una perdiz en acecho. Comprendia desde luego, que se hallaba sin defensa. Conoció entonces la horrible trama en que habia caido. Adivinó la triste verdad. Su corazon se hinchó y se deshizo en sollozos. El buitre no esperimentó ningun sentimiento de piedad; no tenia mas que deseos tanto mas violentos, cuanto que no se habian saciado. Tenia ante sus ojos una divina criatura, que habia «lealmente» comprado, y reclamaba su entera posesion.

—Vamos! gritó el horroroso viejo, cuyas sienes luchaban por romperse; eres mia!

Y se dirigió hácia la niña para estrecharla entre sus brazos.

Pero se detuvo espantado, no por la infamia que iba á cometer, sino por la actitud fiera y amenazadora de su víctima, que, de un salto, se habia acercado á la ventana, cuya falleba habia corrido.

Tuvo miedo: pasó en él alguna cosa de estraña é inexplicable; mientras que su espíritu excitado por una violenta pasion, lo arrastraba hácia adelante, una voz interior le gritaba que se detuviera. Esta escena muda, en medio de la noche, alumbrada simplemente por la luz vacilante de una lámpara fija en la bóveda del techo, tenia algo de misterioso y daba á esos dos seres el aspecto de dos fantasmas.

De pronto, el viejo duque avanzó maquinalmente, con los brazos estendidos como para enlazar á la jóven, que, lista como una ardilla, franqueó de un solo salto el umbral de la ventana y cayó rudamente sobre el empedrado de la calle. No arrojó ni un gemido, no hizo oir ni una sola súplica. El viejo lanzó un grito de espanto, y, ocultando la cabeza entre sus manos, comprendió recien todo el horror de su conducta infame. Despues, aterrado, con los ojos feroces, el rostro contraido, corrió como un loco por todos los cuartos de la casa, y estenuado, agitado por los remordimientos, cayó abatido al pié de la cama, donde su cadáver congestionado fué encontrado al dia siguiente.

—

Eran las tres de la mañana; las calles estaban desiertas; el Sena agitaba lentamente sus aguas dormidas. Solo, un fiacre atravesaba el Puente Real, cuando de pronto un reflejo de la luna arrojó una pálida claridad á través de la cual el cochero distinguió á lo léjos una forma blanca que flotaba en la superficie de las aguas.

El viajero, un jóven estudiante,—Armando—que aquel llevaba á su domicilio se precipitó vestido en el rio y condujo á la costa el cuerpo de una jóven: era la pequeña Chonchon. Respiraba todavía; á fuerza de cuidados volvió á la vida, pero el jóven estudiante de medicina, reconoció que estaba loca. La puso á su lado en el carruaje, y pocos momentos despues sobre su lecho.

Durante mas de dos meses no abandonó su cuarto, prodigando á la pobre enferma las mas inteligentes atenciones. Adivinó por instinto, y tambien por las palabras que ella dejaba escapar algunas veces en sus momentos de crísis, que el miedo habia perturbado sus facultades mentales.

Un dia que parecia gozar de mayor calma y reposo que habitualmente, Armando entró precipitadamente en su cuarto, gritando:

—Vienen á buscaros!

La jóven sufrió un sacudimiento tan violento que su mirada se iluminó, su rostro enrojeció, y reuniendo todas sus fuerzas, gritó á su vez:

—No! no! quiero quedarme aquí!

Y, entonces, tomando entre sus manos las manos de su salvador, le dijo:

—¡No es cierto que me defenderéis? Ah! ya no estoy loca ahora; ya recuerdo. Si supierais lo que me han hecho sufrir!

La prueba habia sido cruel; la pobre loca habria podido morir en el acto. Por un feliz efecto del choque que habia sufrido, fué completamente curada y pudo contar en todos sus detalles la escena de la calle de Mogador.

—

Cuatro años han pasado; cuatro años de alegría y de felicidad, durante los cuales Armando no habia dejado de tener para su querida las mas grandes ternuras. La pequeña Chonchon le habia dicho desde el primer dia:—«Quiero que todo el mundo crea en mi muerte. Si supieran que vivo, vendrian en nombre de la ley á arrancarme á tu amor, para hacer de mí un prostituta, tal vez una pensionista de San Lázaro.»

Y, en efecto, la muerte del duque F. de S... no habia sido completamente esplicada. Los informes médicos habian establecido que ella era el resultado de un ataque al cerebro, pero habia quedado siempre una duda en el espíritu de los magistrados instructores, que no podian reconstruir las escenas del drama sino sobre suposiciones. Así, buscaron largo tiempo y por todas partes las huellas de la pequeña Chonchon, la que solamente podria ayudar á la instruccion para hacer la luz. En cuanto á Finette y á su innoble hermano, se guardaron bien buscar á su víctima, porque tenian miedo de la verdad. Es cierto que, si lo hubiese encontrado á la pequeña Chonchon, la familia del difunto, que era poderosa entonces, no habria dejado de aprovechar su deposicion para demostrar que el duque habia sido arrastrado á una emboscada y que se le habia asesinado.

Armando, que habia sido puesto al corriente de los menores detalles de este drama, tenia su tesoro oculto á todas las miradas. Durante esos cuatro años, Chonchon habia aumentado su belleza; sus formas se habian redondeado y, al desarrollarse, habian adquirido graciosos contornos; sus rasgos tenian una espresion mas viva, sus ojos mas luz. La felicidad de los dos jóvenes era completa y parecia que debia durar siempre.

Se embriagaban en el presente sin preocuparse del porvenir, cuando una circunstancia, prevista sin embargo, vino, no á quebrar su union sino á disminuir su intimidad. Armando acababa de recibirse de doctor. Era preciso crearse, desde luego, otra existencia. Alquiló un pequeño departamento en la calle Balzac, en el que Chonchon se instaló sola. Era allí donde los dos amantes se reunian cuando los deberes profesionales permitian á Armando disponer de algunas horas.

—

Por una extraña fatalidad, el jóven médico hizo un viaje con su familia en el que pasó algunos meses. Chonchon se fastidiaba en la soledad á que estaba condenada. Un amigo de Armando iba á verla continuamente, tan continuamente que se estableció entre él y la jóven una intimidad cuyas consecuencias debian ser fatales. Armando que era celoso como un amante que adora verdaderamente á su querida, fué avisado de estas frecuentes visitas, que se prolongaban algunas veces hasta horas muy avanzadas de la noche; pero Chonchon amaba demasiado á Armando para apercibirse del ardiente amor que habia inspirado al amigo de su querido. Pensaba tan poco en engañar á aquel á quien debia todo,—la vida y la felicidad—que no hubiera creido que se pudiera sospechar de su conducta.

So abandonó entonces con toda la franqueza de su carácter, con toda la lealtad de su corazon, á su nueva existencia, que no tenia en el fondo nada de reprensible, pero que hacia sombra á su amante, el que, de lejos, sabia hora por hora, minuto por minuto, los hechos y los gestos de su querida.

—

Armando era demasiado orgulloso para revelarla que tenia celos. Se habria creido puesto en ridículo si hubiera pedido una esplicacion que no le habria desde luego satisfecho, tan cierto estaba de que Chonchon lo engañaba. Así, esta, que ignoraba completamente las suposiciones que pesaban sobre ella, continuaba sus relaciones con el amigo de su amante.

El jóven médico, herido en el corazon por el demonio de los celos, se separó bruscamente de su familia y llegó á Paris durante la noche, á fin de sorprender á su querida. Esa noche, Chonchon habia tenido una fuerte crisis y su amigo juzgó permanecer cerca de ella. La pobre niña estaba acostada y sufria doblemente porque hacia muchos dias que Armando no la enviaba noticias, lo que habia producido la crisis violenta que sufria y que entorpecia todos sus miembros.

De pronto, la campanilla sonó. Cuando la puerta se abrió, Armando se precipitó en el cuarto en que Chonchon estaba acostada, y pálido de cólera, con el rostro contraido, gritó;

—Miserable! tienes el derecho de engañarme! La jóven quiso hablar, pero Armando no oia nada, no comprendia nada. Tenia ante sus ojos la prueba de su desgracia: Chonchon estaba acostada y un hombre se encontraba en su cuarto. Se le habia escrito entonces la verdad! Su querida era pues, culpable!

Y, con las manos crispadas, los ojos encendidos, repetia sarcástica y burlonamente:

—Infame prostituida! es así como recompensas la dedicacion, la abnegacion, la ternura de un hombre honrado!

Chonchon estaba allí, suplicante; queria defenderse, pero no hallaba una palabra. ¡Tan estrema era su debilidad!

En fin, en un supremo esfuerzo, se levantó y corrió hácia Armando, que estaba de pié, frenéticamente irritada, pero este la tomó entonces con una mano por los cabellos, y con la otra, aun antes que el testigo de esta conmovedora escena pudiera separarse del sitio en que estaba como clavado, puso sobre la sien de aquella el cañon de un revólver y se oyó una detonacion. La pobre niña cayó muerta!

Armando contempló un instante el cadáver de su querida. Despues, volviendo hácia él la fatal arma, se levantó la tapa de los sesos.

Máximo Dubreuil.

CUERPO LEGISLATIVO

Cámara de Representantes

Sesion del dia 6 de Octubre de 1880

PRESIDE EL SR. VISCA

Reunidos en el salon de sus sesiones los señores Diputados Vidal, Soler, Montero, Chucarro, Rochetti, Nin y Gonzalez, Peña, Larriera, Betancour, Irazusta, Pereira, Romeu, Requena, Torres, Martinez (D. E.), Martorell, Martinez (Dr. B.), Honoré, Bauzá, Martinez Castro y Dauber.

El Sr. Presidente declará abierta la sesion á las 8 y 3 minutoss de la noche.

Actas—Se aprueban las de sesiones anteriores.

Asuntos entrados—Se da cuenta de los siguientes:

La H. Asamblea General remite en copia legalizada dos Mensajes elevados por el P. E. declarándolos incluidos en la convocatoria estraordinaria, el uno solicitando la modificacion de la Ley de 21 de Junio ppdo., en lo que se relaciona con los funcionarios encargados del espendio de las guias de tránsito interno y el otro adjuntando la nota de la Junta E. Administrativa de la Capital, proponiendo una lotería estraordinaria, cuyo producto se destinaria á cubrir la deuda que tiene pendiente dicha corporacion (Hacienda.)

El P. E. avisa recibo de la Ley que modifica el artículo 37 de la de Registro Civil—*(Archívese).*

La Comision de Hacienda informa en las variaciones introducidas por el Senado al Proyecto de Tarifa de franqueo para la correspondencia en el interior de la República, sancionado por V. H., y en el presupuesto general de gastos correspondiente al Ministerio de Hacienda—*(Repártanse).*

Orden del dia—Discusion general del informe de la Comision de Peticiones referente á la renuncia del Suplente por el Departamento de Canelones D. Manuel García Zúñiga y de la convencion firmada en Roma el dia 14 de Abril de 1879.

El Sr. Honoré—Dice que es reconocida la importancia del Ferro-carril del Salto á Santa Rosa y que, como el asunto se halla en la Comision de Hacienda espera que si la Comision se ha espedido, dé cuenta á la Cámara para ser incluido en la órden del dia de una de las próximas sesiones.—*(Apoyados.)*

El Sr. Bauzá—Que la Comision se ha ocupado de casi todos los asuntos de la convocatoria y siopu que algunos Diputados aun imputen demora en los asuntos confiados á su estudio.

Que el asunto se ha discutido mucho y que como la Comision está dividida por lo cual debe haber dos informes, es necesario dar tiempo á que la mayoría se espida y entonces será el momento de ser puesto en la órden del dia.

Recuerda al Sr. Honoré que en la Comision de Fomento existe un asunto sobre cercos que hace ocho meses está en estudio.

El Sr. Honoré—Contesta á lo dicho por el señor Diputado preopinante manifestando que la demora no se le puede atribuir, puesto que él solo no compone la Comision de Fomento.

Se da lectura del informe de la Comision de Legislacion referente á la Convencion de Extradicion de criminales entre la República Oriental del Uruguay y el Reino de Italia; así como tambien el Proyecto de Ley que aconseja, por el cual se aprueban todas las partes de dicha Convencion con escepcion del artículo 15 que será redactado en esta forma: «las disposiciones de esta Convencion no se aplicarán á los crímenes ó delitos perpetrados antes de su fecha.»

En discusion general fué aprobado, resolviendo de hecho pasarse á la particular.

Se lee el informe de la Comision de Peticiones referente al Sr. D. Manuel García Zúñiga.

Se aprobó en general prévia votacion.

El Sr. Irazusta—Hace mocion para que se trate en particular.—*(Apoyados).*

Se vota y es afirmativa.

Sin discusion fué sancionado un proyecto de Decreto por el cual se acepta la renuncia del señor García Zúñiga.

No siendo para mas el acto, se dió por terminado.

GACETILLA

(A CARGO DE DERMIDIO DE-MARÍA)

La carta de D. Félix Frias—A *El Nacional* bonaerense no le ha causado mucha gracia ese notabilísimo documento, á cuyo autor trata de ridiculizar presentándolo á tirones con los muchachos boletineros,

« Aquella agitacion (dice) que le arrastra á la calle, aquel empeño de arrebatar é inutilizar la publicacion indiscreta, no tiene por móvil inutilizar el injusto, el inexacto, el inverosímil panfleto:—lo recoje porque ha aparecido con incorrecciones tipográficas, para publicarlo oportunamente á fin de que produzca todo su efecto sin que la crítica muerda su cuidada redaccion! Vanidad de vanidades! »

Ese pellizco se refiere á las siguientes líneas:

« Sírvase Vd. hacer saber al público que no he autorizado la publicacion que se ha hecho hoy en hoja suelta, de una carta mia dirigida al doctor D. José María Moreno.

« La impresion está plagada de errores. La impresion correcta se dará á luz en el momento que juzgue conveniente.

De Vd. afmo. y S. S.

Félix Frias.

La escuela de Salerno—En la edicion de los *Aforismos* de Hipócrates, hecha en Milan en 1558, se inserta íntegro, por via de epílogo, el famoso opúsculo del maestro salernitano Archimathœus, acerca de la manera con que el médico debe conducirse en sus visitas al enfermo; y hay allí algunos consejos prácticos tan interesantes, que los ha traducido *La Ilustracion Española*.

« Debe el médico, antes de llegar á la cabecera del enfermo, adquirir las noticias que pueda sobre el carácter de la dolencia; entrar saludando con ademan grave, pero modesto, y atraerse desde luego con sus palabras comedidas la confianza de las personas que le reciban; acércase despues al paciente, le mira desde lejos con atencion, le examina, al fin, con mucho cuidado y con benevolencia, y le promete sin vacilar su curacion.

« Sin embargo, conviene decir á la familia que aquel está muy grave: si el infeliz sucumbe, no se sufre un triste desengaño, y si cura, la reputacion del médico se aumenta inmensamente.

« ¡Cuidado con fijar miradas, no ya atrevidas, ni siquiera dudosas, en la señora, en las hijas, en las criadas, de la casa, por bellas que estas sean! Eso no seria conveniente por ningun concepto.

« Si se le invita á comer, que acepte; pero sin olvidarse en lo mas mínimo de su dignidad ni del enfermo.

« Cuando se obtenga la curacion y llegue el momento de hablar de honorarios, el médico debe presentarse con semblante jovial y aventurar algunas frases de galantería; presentará en seguida su cuenta, y si le pagáran el importe, lo recibirá con modestia, hasta con cierto desden; se retirará despues en paz, con la bolsa llena y el corazon satisfecho. »

Hé aquí cuál debe ser el porte exterior del médico, segun el mismo maestro Archimathœus:

« Vístase con traje decente, siempre negro: sea afable y aparente mucho celo; apresúrese á acudir en cuanto se le llame. Ir á la visita montado en un buen mulo y llevar en la mano derecha un magnífico anillo de rubíes, son cosas que le darán gran importancia; con seguridad él logrará desde el primer momento ganarse la voluntad del enfermo, y recibirá, si éste es rico, numerosos presentes. »

En vista de lo que antecede, preciso es confesar que el maestro salernitano Archimathœus era hombre práctico, que sabia convertir en sustancia hasta los menores detalles de su hipocrática profesion.

Verdad es, y dicho sea sin ofensa para nadie, que no pocos galenos de nuestros dias se han apropiado la pueril y utilitaria regla de conducta que escribió hace siglos el profesor mas distinguido de la Escuela de Salerno.

La Recoba Vieja—Ese viejo edificio, perteneciente á la familia Anchorena, trata de comprarlo la municipalidad de Buenos Aires con el objeto de convertir en una las plazas Victoria y 25 de Mayo. Los propietarios han pedido 18.000,000 de pesos papel, que próximamente equivalen á 545,000 pesos de nuestra moneda.

Celebridad siniestra—Un periódico argentino pinta así al famosísimo Antonio Coronel, capturado recientemente al cabo de diez años de persecucion por las autoridades de Entre-Rios:

« Sujetas sus piernas por una enorme barra de grillos y escoltado por cuatro vigilantes armados de carabina remington, fué conducido á la Concepcion del Uruguay.

Es un hombre como de 35 años, de regular estatura y musculatura férrea.

Su fisonomía es un tanto simpática, sin que se reflejen en ella los malos instintos que deben caracterizar su organizacion moral.

Se bajó un momento del caballo y caminó algun trecho arrastrando sus pesados grillos con admirable facilidad.

Sus maneras son algo desenvueltas y no revelan el embrutecimiento característico de los gauchos montaraces. Su mirada es altiva y en ese momento se fijaba con cierto desprecio en las personas que con tanta curiosidad lo rodeaban. »

Floricultura—Se inauguró en Buenos Aires la primera esposicion de flores y frutas organizada por la sociedad de Horticultura.

Entre los espositores se distinguieron los siguientes, por la variedad, número y belleza de sus colecciones:

D. Vicente Peluffo: setenta clases de pensamientos, doce de aleiíes de esquisita fragancia y varias gladiolus de notable belleza.

Los Sres. Eyhom y Muller: verbenas, pensamientos, veinte cinerarias y treinta primulas veris.

D. Juan de Estrada: ciento cincuenta pensamientos.

El Sr. Wilson: veinte cinerarias dobles y aurenta sencillas, doce magníficas rosas y setenta pensamientos.

D. Angel Peluffo: treinta azaleas espléndidas, pensamientos, ciclámenes y pelargonium grandiflore.

El violinista Dengremont—Hállase aquí desde ayer y probablemente dará otro concierto.

Del éxito que obtuvo en la capital vecina dan idea los siguientes párrafos del ilustrado diario argentino *La Nacion*:

« Es un niño, pero toca con una intensidad de espresion que descubre una sensibilidad prematura y pasmosamente desarrollada.

Decir que su ejecucion es correctísima, es decir muy poco.

Hay que considerar en él las altas cualidades, los grandes recursos de los mas célebres violinistas.

El estilo es noble, ámplio, grandioso y á la vez sencillo y sóbrio de la mejor escuela francesa y belga.

La mano izquierda de una soltura y agilidad maravillosas; el arco pulsado é impulsado con seguridad perfecta, con vigor y delicadeza estremos arranca sonidos ora finos, ténues, cólicos, ora enérgicos, rotundos, severos.

En el violin, es privilegio de este instrumento delicioso que el alma del artista vibre tambien mezclada á las notas sonoras; pareceria que, puesta en contacto con el ejecutante, la materia inerte se animara y que una misteriosa comunicacion de vida se estableciera entre el alma y su nuevo órgano.

Esta cualidad, que quizás en mas alto grado posee la guitarra (el instrumento esencialmente *íntimo*, porque es el que se hace sonar por accion mas inmediata y directa) y que reside en todos los otros instrumentos de la misma familia,—este prestigio singular del violin es el que impresiona y conmueve con mas simpatía el alma humana.

No necesitamos agregar que el violin de Dengremont lo tiene y que es uno de sus mas poderosos atractivos.

La ejecucion de este niño prodigio es mas espresiva que brillante.

Toca á Sívori y reproduce en parte las agilidades, los arpegios audaces, la simultaneidad de la accion del arco con los efectos de *pizzicato* del célebre *virtuoso* genovés; pero la naturaleza de sus facultades lo impulsa mas bien tras las huellas de Vieuxtemps, el severo, correcto y delicado maestro belga.

Ha espresado las populares melodías de *Il Trovatore* con tanta acentuacion y tanto gusto, que parecian rejuvenecerse, refrescarse bajo la mágia de su arco noblemente estendido. »

A los estancieros—Tengan presente que el 15 del actual venderán en remate los Sres. Paullier Hnos., sin sujetarse á tasacion, una de las mejores estancias del departamento del Durazno, en el campo de la familia Pereira, situado entre los arroyos Malbajar y Antonio Herrera.

La venta se efectuará en el mismo establecimiento, al cual serán conducidos los interesados por dos diligencias que parten del Durazno.

Ateneo del Uruguay—Convócase á la Sociedad para la *sesion ordinaria* que se verificará hoy á las 8 de la noche, en la cual se continuará la discusion pendiente en la sesion anterior, respecto á los actos de la Junta Directiva en el rechazo del Dr. Alonso Criado.—*El Secretario.*

Así ayunamos todos—*La Petite Presse* de Paris ha publicado curiosas noticias que inducen á creer que el ayuno de cuarenta dias del doctor Tanner, objeto aun hoy de la curiosidad pública, no ha sido sino una superchería.

Entre ellas merece citarse la siguiente carta, transcrita de la *Nouvelle Presse Libre* y dirigida á Mlle. Esther Wolter, de Viena, por una doctora de medicina de Nueva York:

« El ayuno del doctor Tanner, querida mia, no ha sido mas que *humbug* ó pura charlatanería.

« La pared estaba taladrada, teniendo un agujero detrás de la cabecera de su cama, sucediendo lo propio con el suelo debajo de la misma cama. Por el primero pasaba un tubo de cautchuc, en comunicacion con el piso inferior, en donde una encantadora jóven estaba ocupada en la preparacion de caldos, de viandas y de extractos suculentos y sustanciosos.

« Nada mas fácil que adaptar, en uno de los momentos en que la vigilancia fuese menos viva, un pequeño conducto de cautchuc al agujero y nutrirse como un niño por medio de biberon.

« Los accidentes fisiológicos, desmayos, vómitos, etc., han sido puras ficciones.

« Todo ello es considerado ya aquí en Nueva York como el secreto de Polichinela: la prensa no se ocupa de nada de eso, porque sabe que en América esta manera de buscar la publicidad pasa por la cosa mas inocente del mundo. »

Y agrega *La Petite Presse*:

El ilustre desfallecido (*inanitié*) no puede ser mas que un farsante de alto vuelo que en estos momentos llama la atencion pública hácia él para sacar los debidos resultados á la póstre de sus ejercicios.

El anzuelo será sin duda algun elixir de coca perfeccionado *una gota del cual bastará, segun el programa, á alimentar durante algunos dias á un hombre de gran talla*, ó bien algun perfume regenerador, ú otra engañifa de la misma estofa (*humbug* de la misma harina) como llaman á ese género de mistificiones en el país del *Puff*. »

Ahora, adivinen nuestros lectores si en efecto ha ayonado ó no Mr. Tanner.

Por la afirmativa hay numerosos testimonios, centenares de telégramas á la prensa inglesa, nombres propios, artículos científicos,—y por último el hecho de que un periódico sério, *La Ilustracion Española y Americana*, ha publicado el retrato del Dr. Tanner antes de someterse á la prueba y al llegar á su fin,—este último con todas las señales de largos sufrimientos, á punto de que parece existir entre uno y otro veinte años de diferencia.

No son tartamudos—Algunos admiradores de Gambetta han calculado la *velocidad* de la oratoria de éste, averiguando que una vez libre de las vacilaciones y las lentitudes del exordio, pronuncia de 230 á 240 palabras por minuto. Generalmente, un orador no pronuncia mas que 170 á 180 en el mismo espacio de tiempo.

El orador mas *rápido* que se recuerda en Inglaterra, lord Macaulay, el célebre historiador, pronunciaba 320 á 330 por minuto. Ningun taquígrafo podia seguirle en sus discursos al vapor; y era preciso recurrir á un empleado ciego que, dotado de una memoria prodigiosa, podia recordar textualmente las peroraciones verdaderamente torrenciales de lord Maculay, siempre que no durasen mas de 50 ó 60 minutos.

El Diluvio, diario barcelonés, juzga exagerados estos cálculos.

Lo creo firmemente—Ahí va eso, que no procede de los Estados Unidos, sino de *El Mensajero* de Valencia:

« Un extraño fenómeno registrará de hoy mas la ciencia que no tiene igual en el mundo. Se podrá admirar desde mañana, en un modesto kiosko, á una mujer que tiene el pecho con una herida circular que se ha cicatrizado despues de haber colocado un cristal, de manera que se le vé el corazon, teniendo este unos reflejos amarillentos como si fuera de oro. Y además ofrece otro particularidad. Esta señora, pues, tiene una cabeza de contextura tan fuerte y de tan poderosa resistencia, que pueden darse martillazos sobre ella hasta batir y adelgazar cualquiera planchita metálica, pues lo sufre como el mas endurecido resistente yunque.

« La tal mujer, llamada *Juana*, se conoce en el mundo científico con el nombre de *Corazon de oro y Cabeza de hierro*.

« Si todos los hombres tuviesen el corazon con ventanillo como esa Juana, ¡qué de cosas no se verian! ¡cuántos habria que lejos de mostrarlo de oro lo presentarian negro como el hollin! »

Súplica—Anteayer, en el trayecto de la plaza Independencia á los Pocitos se perdió una libreta de apuntes y un paquete de recibos de la Empresa de Aguas Corrientes.

Esta pérdida aflige á un empleado honesto, padre de familia, y por consiguiente quien hubiera encontrado esos papeles rendiria un verdadero servicio, digno de agradecerse, entregándolos en esta imprenta ó en la Sala de Comercio.

Alvaro Paes de Faria—Ayer falleció en Buenos Aires ese apreciable caballero, Encargado de Negocios de Portugal en el Rio de la Plata.

El Sr. Paes de Faria era afable, humanitario y muy amante de su patria. Miembro de una distinguida familia de Lisboa, alcanzó por su inteligencia un importante puesto en la Secretaría del Ministerio de Negocios Extrangeros,—y fuera de su país, en las relaciones sociales y políticas, su bello carácter y su fina educacion le valieron siempre aprecio y simpatías.

Una nueva prueba de ello la suministra el hecho de que, durante su corta enfermedad, le prodigaron todo género de atenciones el Presidente Avellaneda, el Dr. Moreno y el Dr. Tejedor, el Sr. Alvear, el General Mitre, el Ministro del Brasil y muchas otras personas de alta posicion. V.

Omnibus—Ayer fue inscrito en nuestra matrícula de abogados el de la República Argentina, Dr. D. Juan Angel Martinez.

—Por renuncia de D. Manuel Fernandez fué nombrado Juez de Paz del pueblo La Paz D. Antonio Pedemonte (hijo.)

—El 3 llegó á Génova el *Sud América*, y el mismo dia salió de aquel puerto el *Nord-América* con 900 pasageros para el Plata.

—Dice *El Telégrafo* que el viaje de D. Agustin de Castro, á Buenos Aires, tiene por objeto conferenciar con el acaudalado saladerista don Pedro Luro respecto á un importante negocio.

—Hasta las ocho de la noche funcionará el telégrafo entre la isla de Flores y la Capitanía del Puerto.

—Hoy es esperado el *Douro*, procedente de Europa y Rio Janeiro.

—En el Hospital de Caridad se vacuna gratuitamente los Martes y Viernes, de 3 á 4 de la tarde.

¡Atencion, que hay viruela!

—Descargando carbon de piedra en el muelle Victoria cayó una bolsa sobre José Sanchez, hiriéndole gravemente en la cabeza.

—Una lavandera salvó de la muerte al niño José Antunes, que habia caido en un pozo. Fué generosamente recompensada.

—El Sr. Gomez Sanchez, ministro del Perú, obsequió en Buenos Aires con un banquete á los periodistas españoles.

Mortalidad—Dia 7: Además de la publicada en *El Boletin* de ayer: Samuel Buzzetti, 5 dias; Josefa Tavares, oriental, 60 años, viuda; José Varela García, 30 años, casado.

Llevan balija—Para Buenos Aires y puertos del Uruguay saldrá hoy el vapor inglés *Siler*. Correspondencia en el correo hasta las 4½ de la tarde y en la aduana hasta las 5.

Para Rio Janeiro, Bahía, Pernambuco, Lisboa y Burdeos, saldrá mañana 9 el vapor francés *Orenoque*. Correspondencia en el correo hasta las 2 de la tarde y en la aduana hasta las 3.

Para Rio Grande, Pelotas, Porto Alegre, Santa Catalina, Paranaguá, Santos y Rio Janeiro, saldrá hoy el vapor brasilero *Rio Grande*. Correspondencia en el correo hasta las 2 de la tarde y en la aduana hasta las 3.

Correos terrestres—Mañana salen para Tacuarembó, Minas, Sarandí, Capilla de Farruco, Colonia, Rosario y Helvecia; agencia, Uruguay 31.

Remates de hoy—Por Ruano y Gomensoro, de muebles y otros artículos, Piedras 134, á las 12.

Por Paullier, de muebles, Treinta y Tres 216, á las 12.

Almoneda—Hoy se efectuará una en la escribanía de Comercio, Sarandí 155, de una finca, calle Uruguay 539 y 541.

CAMPO NEUTRAL

Abatimiento General.—Cuando la sangre no produce los sólidos del cuerpo tan pronto como se agotan con los trabajos, y afanes de la vida, el enflaquecimiento y la debilidad siguen Flojedad y decrepitud son pues evidencias de una falta de vigor reproductivo en corriente vital. Bajo tales circunstancias la Zarzaparrilla de Bristol es la medicina necesaria. Su efecto es de enriquecer, y vitalizar la sangre y de estimular la circulacion. Es eminentemente tonico y promueve la digestion y asimilacion de la comida, y retarda el progreso do descaecimiento natural.

392

Nunquam Retrorsum—El suceso inmenso con que son acogidos nuestros productos, causa un profundo trastorno en el campo de los propagadores de la perfumería estranjera. Comprenden que el público no quiere ser víctima de esas superfetaciones groseras que tratan de hacer creer que las flores las mas raras y las mas suaves del Eden les pertenecen. Es en vano que ellos prodiguen los nombres mas sonoros de la Flora de los dos hemisferios; es en vano que declaren *Urbi et Orbi* que sus perfumerías son á base de Ixora, Ilang-Ilang, Champacca, Opoponax; que sus materias primas es el lirio de los valles, la rosa blanca, la magnolia, nadie los cree. Revuelven, con grandes gastos, los archivos de botánica para encontrar un nombre sensacional.

Trabajo perdido! Su charlatanismo grosero ya no está á la moda.

Cada dia adquieren la certidumbre que la perfumería á base de Aya Pana, es la única que satisface á las leyes de la higiene y á las necesidades del tocador, así como á los caprichos imperiosos de la moda! Para obviar á los inconvenientes que sufren á consecuencia de la aparicion de nuestros buenos productos, inundan el mercado de imitaciones groseras de nuestras especialidades. Rogamos al público que no preste crédito mas que á los productos que están revestidos de la firma con tinta colorada de

s21.perm — *L. Deshayes*, Durazno 97.

Competencia infundada—Como algunos de nuestros colegas pretenden hacer la guerra á nuestra casa, bajando á tan ínfimo precio sus trabajos, al que no los haria ningun artista que se estime en algo, hemos resuelto combatir esa competencia infundada, que durará un mes y mas si así lo exijen nuestros contendientes.

PRECIOS

Los retratos en tarjetas grandes de $ 12 docena á	$ 8
Idem idem de 6 á	« 2
Los de $ 10 abrillantados á	« 4
Los idem grandes abrillantados y convexos de 24 pesos á	« 7
Grandes tamaños con ricos cuadros, en tinta china, acuarela ó carbon, desde 15 pesos á	« 35

Ya sabe el pueblo cual es la única casa que hace los preciosos retratos instantáneos para niños.

Fleurquin y C.ª, calle Rincon núm. 55.

ol.1 mes

100 ovejas por 65 centésimos—Con el *Estracto de Tabaco* marca *La Llave*, se cura *radicalmente* la sarna, esa perniciosa enfermedad que causa tantos estragos en nuestras majadas de ovejas. *Por la insignificante suma de 65 centésimos se pueden curar 100 ovejas empleando ese renombrado, único é infalible específico.* Por mas informes véase el aviso de los señores Aug. C. Linck y C.ª, únicos introductores del *verdadero* Estracto de Tabaco marca «La Llave». s28.1mes

Revisacion del impuesto de perros del Departamento de la Capital—Habiendo llegado la época de la revisacion de patentes de perros, se avisa al público que esta oficina ha resuelto espedir patentes por el término de 15 dias, pagando solamente la mitad de la multa á los que se presenten voluntariamente á munirse de ella, sin embargo de seguir la revisacion con los que no se presenten á la Oficina.

Calle Treinta y Tres núm. 163.

s28.10 — *El Revisador.*

Muebles Caviglia—Calle Buenos Aires número 260 y 262.—Esta casa introductora, la mas surtida de Montevideo es la que vende mas barato y mejores muebles. Tiene un gran surtido de artículos de tapicería, vende por mayor y menor muebles de todas clases, chapas de madera, ... lunas de cristal, etc. Garante los muebles ... porte.

Continuaré á 2 pesos docena—... jetas albums y las mas pequeñas á precios ... se hacen copias por borrado que esté el ... sobre porcelana, acuarela, tinta china, lápiz, ... á cualquier otro sistema; por inquietos que ... niños se sacan instantáneamente, con una ... sion inmejorable.

La hora del trabajo es desde las 8 de la ... hasta las 5 de la tarde.

Calle 18 de Julio núm. 175, entre Daimán y Negro (casa colorada).

J. P. Chabalgoity.

NOTA—Nadie llevará de esta fotografía ... trato que no sea completamente de su gusto. j13.6mes

Depósito de sombreros de París ... mayor y menor. Claudio Stariceo y C.ª, ... Rincon núm. 169, Montevideo.

Fábrica y depósito de muebles de ... **ginio Mezzera**—18 de Julio N.º 35—Esta ... ditada casa avisa á su numerosa clientela ... blico en general, que tiene un rico y variado surtido de muebles finos y ordinarios, tambien ... macizos de todas clases de maderas, ... campaña. Juegos completos de aposento, ... comedor de caoba, nogal y jacarandá, ... sueltos de todos gustos; los precios son ... te baratos tanto en muebles como en trabajos de tapicería.

La persona que desee ser bien servida ... visitar la casa.

TELÉGRAMAS

Para «El Siglo»

Valparaiso, Octubre 6

Espéranse detalles del bombardeo de Chorrillos ... lugar aristocrático de baños á cuatro millas de Lima.

—

Buenos Aires 7 de Octubre, 4 de la tarde.

El 22 de Setiembre el *Cochrane* disparó ... y cuatro granadas sobre Chorrillos; el *Blanco Encalada* ciento cuarenta sobre Ancon y la *Pilcomayo* ... cien sobre Charnay. Estos diversos bombardeos produjeron incendios en las poblaciones, ... escasas las averías sufridas por las mismas.

El comandante Latorre, del *Cochrane*, reemplazó accidentalmente al almirante Riveros y man... escuadra chilena.

El general Baquedano disolvió el regimiento ... zadores del Desierto» distribuyendo soldados ... ciales en otros cuerpos. La causa de la medida ... que trescientos hombres de dicho regimiento ... bedecieron sus órdenes fugando con armas ... reccion á Moquegua, ciudad ocupada por ... y que fué tomada por los sublevados des... derrotar á la guardia nacional que la guarnecía ... general en jefe chileno destacó caballería para ... seguir á los sublevados.

El Presidente Avellaneda acaba de dirigir ... estenso mensage á la nueva Legislatura ... Provincia solicitando su adhesion á la ley ... greso declarando á Buenos Aires capital de la ... pública. Es un documento literario calculado ... hacer efecto en favor de un acto que sabe ... temano está definitivamente resuelto. ... párrafos finales de ese pomposo mensaje:

« Ya se operó la elaboracion lenta y dolorosa ... pasado y deben tambien verificarse las ... maravillosas trasformaciones que no se ... ya en un porvenir lejano. Llegarán á este ... las ideas, los inventos, las instituciones, ... raturas de todos los pueblos y se hará ... adaptacion por el pensamiento argentino ... doles su sello. De este centro intelectual, ... comercial partirán los rayos de luz y las ... taciones de grandeza que han de acreditar ... mundo nuestro nombre, haciendo que sea ... salmente conocida y glorificada la gran ... Sud. La profecía con que se mece la cuna ... pueblo es la representacion de su destino ... en este caso un paso decisivo para realizarlo.

—

Buenos Aires, Octubre 7 de ...

Oro, 29.80.
Bonos Provinciales, 99¼.
Cédulas Hipotecarias, 82⅝.
Billetes de Tesorería, 83.
Acciones del Banco Nacional, 59¼.
Fondos Públicos del 63, 79.
En cambios no se ha hecho nada.
Sale el vapor *Saturno*.

NOTA—Se prohibe la reproduccion de estos telégramas de acuerdo con lo establecido por el Decreto-Ley de 8 ... 1877.

SECCION COMERCIAL

Fondos públicos

Sin operaciones ayer durante la hora oficial en la Bolsa.

DESPUES DE HORA

Títulos Adicionales

5,000 $ para mañana á 26¾ p%.

FUERA DE BOLSA

Deuda Extraordinaria

9,000 $ al contado á 20 p%.

Banco Comercial

2 acciones al contado á 86 p%.

Cambios

Sobre Lóndres, bancario. 51⅝ á 51¾.
« Idem particular 51¾ á 52.
« Paris, bancario, 5.44 á 5.45.
« Idem particular, 5.45 á 5.46.
« Amberes particular, 5.47 á 5.50.
« Rio Janeiro 10$350 á 10$400 rs. £ nominal.
« Buenos Aires ⅜ p.% de descuento.

Metálico

Por el vapor inglés *Siler*:
A Haurie y Zabalua, $ 511.52; E. Perez, 500; ... J. Talice, 28.20; B. Sacarelo, 8 0; R. Viñas, 400; L. B. ... 600; Hardy y Ca., 125.
Por el *Taraguy*;
A G. G. Brito, $ 185; P. Figurelli, 23.22.

Frutos del pais

Vendiéronse ayer 700 libras plumas (de avestruz, ...) 4820 libra en barraca.

Importacion

Se empieza á notar alguna animacion en ese mercado ... dose efectuado ayer las siguientes ventas:

Azúcar refinado—Se realizó una partida regular ... cia de Francia: no sabemos si de Paris, Havre ó Marsella ... reservado.

Café—Pasaron á segunda mano unos 30 sacos de ... despachada, á $ 17 qq. despachado.

Farina—Se colocó un lote importante de Porto Alegre ... reservado.

Yerba paranaguá—De la marca Munhoz, fué terminada ... de una partida de 400 barricas disponibles en manos de ... ductores los Sres. Silva é Irmao, á precio reservado.

Vinos tintos—Del cargamento por «Idia,» de Barcelona ... lizaron 30 pipas, marca Porta, para trasbordo y 12 id de ... á precio reservado.

Vino seco—50 cuarterolas marca Via, á $ 83 los 4 ...

Produccion agrícola é industrial

Precios corrientes

Artículo	Unidad	Precio
Trigo de pan 1.ª calidad	fanega	[illegible]
« « « 2.ª	«	[illegible]
« « « 3.ª	«	[illegible]
« fideos 1.ª	«	[illegible]
« « 2.ª	«	[illegible]
Maiz amarillo desgranado	«	[illegible]
« blanco	«	[illegible]
« amarillo en espiga	«	[illegible]
Balango con saco, los	80 kilg	[illegible]
Cebada criolla	fanega	[illegible]
« pelona	«	[illegible]
« romana	«	[illegible]
Papas	«	[illegible]
Porotos manteca	«	[illegible]
« de 40 dias	«	[illegible]
« « color balines	«	[illegible]
Habas	«	[illegible]
Afrecho, con bolsa	«	[illegible]
Afrechillo	«	[illegible]
Semilla de lino	@	[illegible]
Sémola	«	[illegible]
Harina de maiz	«	[illegible]
Almidon	«	[illegible]
Harina de trigo de 1.ª calidad	«	[illegible]
« « 2.ª	«	[illegible]
Fideos (im'cion Génova) 1.ª cal.	cajon	[illegible]
« « 2.ª «	«	[illegible]
Pastines finos	«	[illegible]
Galleta grande superior	qq.	[illegible]
Galletitas (im'cion inglesa) cajon de	1 k.	[illegible]
« «	4	[illegible]
« «	11½	[illegible]
Bizcochos de Oriente	cajon	[illegible]
Miel de abeja	@	[illegible]
Cera blanca	«	[illegible]
« amarilla	«	[illegible]
Cebollas de embarque	millar	[illegible]
Ajos	«	[illegible]
Alfalfa enfardada	qq.	[illegible]
Pasto seco	«	[illegible]
Paja de maiz de Guinea	mazo	[illegible]
Escobas	doc	[illegible]
Alpiste	@	[illegible]
Garbanzos	«	[illegible]
Leña espinillo	cd.ª	[illegible]
« tala	«	[illegible]
Carbon	hect.	[illegible]
Cal superior, 50.	kilg.	[illegible]
Mármol, 1,000	«	[illegible]
Piedra ágata, idem	«	[illegible]
Cristalizaciones, idem	kilg.	[illegible]
Piedra labrada para veredas y cordones, metro cuadrado	«	[illegible]
Adoquines	mils.	[illegible]
Caños de plomo estañados ó galvanizados	qq.	[illegible]
Id. para aguas cor' sin estañar	«	[illegible]
Id. para gas ó bombas	«	[illegible]
Vinagre superior brl. de 75 lit	«	[illegible]
« regular idem idem	«	[illegible]
Anisado Carabanchel	cja	[illegible]
« en barril	cja	[illegible]
Bitter superior	lit.	[illegible]
Alcool de maiz 95.º	pipa	[illegible]
Cerveza	doc.	[illegible]

Los precios de los granos son puestos en el mercado.

Mercado de granos

La escasez de entradas de la campaña ha producido ... últimos dias alguna suba en los precios del trigo y de la ... Se han vendido en los primeros dias de la semana ... 2,500 á 3,000 bolsas harina á los precios de 9⅛ y 9½ ... los vendedores 9¾ á 1.00 por la @.

Afrecho

En baja y sin demanda.

Pasto y alfalfa

Hay en venta del primero, 400 á 500 fardos, muy buenos, á 8¼ rls. qq. y de la segunda 40 á 50 fardos á 10½ rls. qq.

Despacho de Aduana

Dia 5

Galeano y Soto, 15½ barricas fariña, 1 pacote tabaco.
Barrozo y Ca., 174 barricas yerba.
L. Gaminara, 10 damajuanas y 3 cascos vino.
Silva y hno., 23 barricas yerba.
E. Risso é hijo, 30 cjs ciruelas.
Roque Cazaux y hno., 100 bordalesas vino.
E. Cottens, 4 barriles vino blanco, 5 cjs artículos de ... fardos suelas para alpargatas, 1 cj arneses.
C. S. Caprile, 30 sacos arroz, 30 cjs aceite, 28 cascos ...
G. E. Taylor, 50 cjs coñac.
Peyramale hnos., 14 bordalesas vino.
F. Vilaró (hijo), 10 cjs papel.
P. Ferrés, 2 pipas vino, 10 cjs pasas.
A. Carassale, 1 cj y 4 bordalesas vino.
M. A. Favaro, 4 fardos tabaco en hoja, 6 bultos ... baco, 5 barriles cerveza, 3 cjs impresos.
Villadeval y Alvarez, 2 barriles vino, 2 id sidra ...
G. B. Lavarello, 10 cjs hongos, 4 id queso, 7 id pimientos ... choas, 105 id ciruelas, 125 id pasas.
F. Sartori y Trillo, 3 cjs hilo.
Seijo y Ca. 7 cjs. artículos de tienda.
C. Stariceo, 1 cj sombreros.

...ws, Pinsent y Ca. 2 bultos frenos y espuelas, 5 bultos arreria.
...s Rolando, 1 cj muselina.
...owers y Ca., 15 barras fierro, 6 id acero, 2 cjs limas, 2 ...
...ra, 1 cj. impresos.
...des y Ca., 2 cjs cerraduras y calzado.
... y Ca., 180 atados flejes.
...de Wastroin, 3 cjs drogas.
...d hnos., 10 docenas botellas de vidrio.
... y Ca., 15 bultos tubos; hilo acarreto y cañamo.
... 1 cj cacerolas, 3 id máquinas de coser.
... 10 cjs máquinas de coser, 6 id tijeras, estoperoles y vidrio.
...d, Fehr y Ca., 1 cj cotines, 1 fardo cueros de carnero.
... 1 casco frenos, 10 id máquinas de coser.
... 12 cjs artículos tienda, 2 bultos madras y lienzo.
...Stokes y Ca., 7 cjs lienzo, true y madras, 1250 rollos ...
... y Roig, 1 cj. camisas.
... y Ca. 2 cascos molinillos.
...quist, 1 bultos sombreros y medias, 1 cj. sombrillas.
...Cipriani, 2 bultos loza.
... y Ca. 5 cjs. abanicos, corpiños y género de algodon.
... Brothers y Ca. 7 bultos hilo acarreto, zaraza, arpillera ...
... Amoroza, 50 cjs. cidra.
...mbrosio, 84 sacos nueces, 2 cjs. ciruelas, 4 id garbanzos.
... Ca. 20 fardos tapones de corcho, 2 cjs. géneros para ...
... Frin, 1 cj. medias.
... Gonzalez, 188 bordalesas vino y 4 cascos vino Jerez.
...ars, 6 cjs. vermouth, 19 id aceite, 11 sacos comunos.
... Ca., 12 sacos garbanzos.
...hiliano, 97 sacos nueces.
...rtos, 31 sacos yerba.
... hno, Visó y Ca., 9 cascos tabaco en hoja.
... Ca., 210 cjs pasas.
... hnos., 100 barriles y 2 cjs vino, 3 cjs muselina.
... hno, 4 bordalesas vino y 10 cjs bitter.
...ano, 10 barricas quesos, 1 cj hongos, 6 bultos alcaparras ... vino.
... y Pla, 30 barricas yerba.
... hijos de T. Reissig, 18 cjs chocolate.
...lega, 20 sacos arroz, 4 barricas quesos, 4 cjs. vino, 4 idem

MARÍTIMA

Entradas de Ultramar

Dia 7

...'s Inlet el 18 de Julio, barca inglesa «Baduras», de 979 ... p. Lee y 16 de trip., á Bates Stokes y Ca. con 768,000 pies ...

...aneiro el 27 de Setiembre y escalas, vapor brasilero «Rio ...», de 520 tons., cap. M. M. Alvim y 51 trip., á Conceição y ... pasajeros y la carga siguiente:
...—A J. R. Schwartz 1 cajon meres.
...*Francisco*—A Artagaveytia hns. y Ca. 84 barricas yerba.
...*Catalina*—A Bayeto y Pastorino 500 cachos bananas.

Dia 7

...Catalina, ballenero americano «Swallows».
... en observacion sanitaria por falta de patente de Sanidad.
..., el 18 de Julio, barca francesa «General Frebault,» de ... las, capitan A. Renault y 12 tripulantes, á A. Jonea y ... barriles y 295 cajones coñac, 200 cajones bitter, á Mar... 221 bultos cajones desarmados, á A. Seré 2 bordalesas ... Dufrechon 20 bordalesas vino, á la órden 10 cajones ci... barricas azucar, 701 bordalesas vino, á M. Petit Seré y ... bordalesas vino, 600 cajones bitter, á Danreo y Barbieri 30 ... vino, 4 barriles coñac, 25 bultos cajones desarmados, 1 ... madera, 1 id clavos, 30 bultos fundas de paja, á Le Hir ... Ca. 50 cajones mostaza, á S. Olmedo 19 barriles vinagre ... 200 bordalesas vino, á L. Bonomi 3 cajs canastas y ... 14 escobas de brezo.

Entradas de los rios

Dia 6

...el 30 de Setiembre, patacho español «Pedro Maris-...» de ... toneladas, capitan P. Maristany y 12 tripulantes, á ... Morres y Ca. con 300,000 kilos tasajo.

Dia 7.

... Aires el 6, vapor inglés «Archimedes» de 1101 toneladas ... T. Parle y 36 de tripulacion, á C. R. Horne con carga de tránsito.

... el 1º y escalas, vapor argentino «Taraguy», de 285 ... capitan S. Gastaldi y 31 tripulantes, á Fraga hnos. con ... lastre.

...de Santa Fé el 4, vapor nacional «Adela», 293 tons., ca... Iglesias y 18 tripulantes, á P. B. Rodriguez con: á Pau... 1 fardo cojinillos, á N. Farriols y Ca. 1 fardo cojinillos.

Entradas de cabotaje

Dia 7

...Oriental el 6, pailebot nacional «Emilio» de 22 tons., ... Coll y 4 tripulantes á R. Valls y Ca. con 293 hectolitros ... trigo, 1800 docenas huevos, 115 kilos carne de cerdo.
... y Buenos Aires el 6, vapor inglés «Silex,» de 280 to... capitan A. Goldie y 35 tripulantes, á S. Olmedo: 38 pasa... carga siguiente:
...—á B. García 360 cueros vacunos, 7 bolsas cerda, 26 ... cueros lanares.
...*doles*—A. Portillo y Balparda, 882 cueros vacunos, 108 ... cueros lanares.
...*Aires*—A. Wedekind, Fehr y Ca. 1 cj mercancías; á ...sen y Ca. 2 cjs id, á Bates Stokes y Ca. 1 cj ropa, á Bar... bel y Ca, 3 bultos mercancías.

Salidas para los rios

Dia 6

... Aires barca italiana «Beppino A.», por A. Piaggio con el ... cargamento de Pensacola.

Salidas de cabotaje

Dia 6

...Lucía, balandra nacional «Delfin», por L. Herrera y Obes ... carga general.
...Oriental, balandra nacional «Lucía», por J. Nin y Ca. ... general.
...Lucía, balandra «Mum. 27», por la Compañía de Aguas ... con carbon.
...ntos, goleta nacional «Mariana», por Mora hnos., con ... neral.
... y Buenos Aires, vapor inglés «Cosmos», por A. Olme... pasajeros y cargamento general.

Vapores esperados

Procedencia	Llegada	Bandera	Nombre
....	Ocbre 8	aleman	*Bahía*
...escalas.........	« 8	francés	*Porteña*
....	« 8	aleman	*Varda*
...on y escalas.........	« 8	inglés	*Douro*
... escalas.........	« 10	francés	*La France*
...a y escalas.........	« 12	brasilero	*Cervantes*
...escalas.........	« 14	aleman	*Salier*
... escalas.........	« 15	francés	*Senegal*
... y escalas.........	« 18	inglés	*Iberia*
... y escalas.........	« 20	inglés	*Araucania*
...escalas.........	« 22	italiano	*Colombo*
... y escalas.........	« 25	brasilero	*Calderon*
...escalas.........	« 26	italiano	*Nord-América*
....	« 27	aleman	*Ramses*

Pasajeros

...*Siler*:
...—E. K. Rayille, J. Estevez, B. Martinez.
...*rdia*—V. Carvallo, E. Castro y 1 menor.
...*dú*—J. M. Olivos, J. Ferreira, J. Goyeneche, J. Be...
...*rio*—Mayo Navarro, J. B. Carlevaro, P. Vazquez.
...*Aires*—J. Cassarino, V. Española y hnos., J. Gargoy... Garrubia, J. Velleria, A. Baraco y A. Barigoni, A. Car... Dávila, M. Hermann, M. Dangremont, L. Barnada, B. Ni... Broker, N. Ramirez, E. Gonzalez, A. Lefride, J. Damian, ...ino, N. Mavaresi, B. Cavet, C. Caaperrego, P. Aguirre.

VERSIONES PÚBLICAS

TEATRO SOLIS

COMPAÑÍA DE ZARZUELA

EMPRESA ARTÍSTICA

9.ª FUNCION DE ABONO

El sábado 9

...mpresa cumpliendo el ofrecimiento hecho á ... ores abonados, pondrá en escena la tan ex... mariamente aplaudida zarzuela del eminente D. Luis de Eguilaz y del reputado maestro ...dez Caballero, dividida en 4 actos y 8 cua...

El Salto del Pasiego

...los de los cuadros—1.º Camino del Calvario; ...leccion de nodriza; 3.º El reloj de música; ...orde del abismo; 5.º El wals del falso ho... La fuente de los avellanos; 7.º Infraganti; ...ia de la justicia.

...ecios, los de costumbre.

Á las 8 en punto.

OTRA

FUNCION PARA EL DOMINGO 10

ÚLTIMA DE ABONO

...dido de infinidad de personas se pondrán en ... las tan aplaudidas zarzuelas

UN PLEITO

Y

EL RELAMPAGO

...ndo la empresa en ensayo la ópera de los ... Zorrilla San Martin y maestro Calvo, titu... *Ofelia*, y la zarzuela de grande apara... **...ños de Oro.**

...re un nuevo abono, que será el último de... mente, con la misma rebaja de un 50 p.% ... precio de las localidades; teniendo los seño... nados derecho á ocupar las suyas en las ... es monstruos de los martes, á la mitad de ... cios de aquel dia.

...ono queda abierto en la secretaría del tea... de mañana hasta el jueves próximo. Pasa... o dia no se darán mas abonos.

... señores abonados á la presente temporada ... privilegio á sus localidades hasta el lúnes ...o, á las 2 de la tarde, despues de cuya hora ...rán al que las solicite.

...os por abono—Palcos bajos y balcones, 20 $; ... altos, 15 $; sillones, 4 $; lunetas y tertu... 50 cents.; lunetas de cazuela, 2 $ 50 cents.

TEATRO SAN FELIPE

...pañía Italiana de operetas cómicas y versos

DIRIGIDA POR EL CABALLERO A. LUPI

EL DOMINGO 10

...n estraordinaria á beneficio del actor cómico

D. Francisco Capelli

QUE TIENE EL HONOR DE DEDICARLO Á LA POBLACION ITALIANA

Se pondrá en escena la ópera en tres actos, de Offenbach, titulada:

Mma. L'ARCIDUCA

La Sra. Sandoni Capelli, cantará una roman... acompañamiento de orquesta.

La Sra. Frigerio en obsequio al beneficiado ... rá una nueva y graciosa petipieza en union ... Capelli, titulada:

LA CUFFIETTA DI ANGELINA

CIRCO 18 DE JULIO

EL DOMINGO 10

CELEBRE

...mpañía Japonesa

Dirijida por el caballero

PEÑA BUSTILLOS

...últimas funciones de despedida

...RABAJOS NUEVOS, VARIADOS Y SORPRENDENTES

... primera á las 2½ de la tarde y la segunda á las 8½ de la noche.

Precios módicos.

Director y toda la Compañía presentan desde ... eternos agradecimientos al distinguido pú... montevideano.

... dos funciones serán muy variadas y de ejer... sorprendentes por toda la Compañía.

REMATES

Ruano y Gomensoro

De muebles y de gran variedad de artículos.

En nuestra casa Piedras 131

Hoy viernes 8, á las 12 en punto, venderémos á la mas alta postura gran cantidad de muebles nuevos y usados de toda clase, bebidas surtidas de porcelanas, cristales, platina, cubiertos, alfombras, cuadros y de gran variedad de artículos.

A las 3 de la tarde

3 espejos marcos dorados.
1 máquina para embotellar.
1 idem para hojalatero. 2779.o6

Por el mismo

JUDICIAL

Del terreno, galpones y materiales, calle Colonia núm. 373 y 375.

El miércoles 13 de Octubre, de 3 á 4 de la tarde, venderémos á la mas alta postura, por órden del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. Gonzalez, en los autos seguidos por los Sres. Congreve y Goddard contra D. Juan Hipólito Martinez.

Un terreno sito en la calle de la Colonia núm. 373 y 375, de 25 varas frente al Norte por 44 de fondo, con una pieza, dos galpones, porton, aljibe y empedrado, tasado el todo en la cantidad de $4,027.06 centésimos; no se admitirá oferta que no exeda de las dos terceras partes de su tasacion.

El mejor postor consignará la suma de ochenta pesos á los efectos del art. 919 del Código de Procedimientos.

Los antecedentes pueden verse en la Escribanía de dicho Juzgado. 2656.s22

Por el mismo

JUDICIAL

De un campo alambrado, con poblaciones, corrales, montes, etc.

EN EL DEPARTAMENTO DE SAN JOSÉ

La venta tendrá lugar en Montevideo, en nuestra casa, calle Piedras, 131.

El miércoles 13 de Octubre, de 3 á 4 de la tarde, venderémos á la mas alta postura, por órden del Sr. Juez L. de lo Civil, Dr. Gonzalez, en los autos seguidos por los Sres. Congreve y Goddard con D. Juan Hipólito Martinez:

2289 cuadras y 5,034 8⁄9 varas cuadradas campo flor con grandes montes, aguadas, ubicado entre los arroyos Tala y Carreta Quemada, distante 2½ leguas de la ciudad de San José.

Está todo cerrado con cerco de alambre.

Tiene una casa habitacion con 2 piezas de material, 3 ranchos de paja, 1 galpon, 1 manguera grande de piedra, 3 puestos de terron y paja y chiqueros.

Linda por el Norte, D.ª Gregoria Perez.
Sud, D.ª Juana Perez.
Este, sucesion Tejera.
Oeste, arroyo San José.

Actualmente está arrendado á D. Joaquin Fialo, por cinco años con opcion á cinco años mas, segun contrato que empezó el 1.º de Enero de 1878.

El campo tiene una área de 1,689 hectáreas, 38 áreas y 11 centiáreas y ha sido tasado incluso todas las poblaciones, alambrado, corrales, etc., á razon de diez pesos la hectárea, haciendo un total de $ 16,893.81 cents.

No admitirémos oferta que no exeda de sus dos terceras partes que son $ 11,262.54.

El mejor postor consignará en el acto la suma de 350 pesos á los efectos del artículo 919 del Código de Procedimientos.

Los títulos y demas antecedentes, están en la escribanía de dicho Juzgado, y por otros datos en nuestra casa, calle Piedras, n. 134. 2663.s23

Por el mismo

De una selecta biblioteca.

La coleccion del «Comercio del Plata» años 1845 á 1857.

En nuestra casa, calle Piedras, n. 134.

El jueves 14, á las doce en punto, empezarémos la venta á la mas alta postura, de una importante biblioteca en español, inglés y francés, compuesta de

500 VOLÚMENES

A las 3 de la tarde

La coleccion del «Comercio del Plata» de los años 1845 á 1857.

1 volúmen «Gaceta de Buenos Aires» publicada en 1810.

Una coleccion de folletos muy importantes. 2790.o8

Gregorio Ibarra

JUDICIAL

Sin tasacion—Un terreno situado en la calle Médanos, entre los núms. 34 y 38 con 327 metros 72 m. cuadrados, 3 piezas de material, etc.

El domingo 10 del corriente, á la una en punto de la tarde, venderé al mejor precio el terreno arriba mencionado, por órden del Sr. Juez L. de Comercio Dr. D. Ovidio Grané, para pago de costas.

La venta se efectuará en el mismo terreno; la situacion de la propiedad y condicion de la venta á todo precio, hace inútil toda recomendacion.

Por mas informes, á la escribanía calle Misiones 166.

El comprador oblará en el acto de la compra 50 pesos m|n. 2781.o6

Ricardo Sienra

Remate Judicial

De la tienda de D. Ramon Gonzalez. - Calle de San José esquina Andes.

El lunes 25 del corriente, y dias siguientes, á las 11 en punto de la mañana, empezará la venta de todas las existencias de dicha tienda, de órden del Sr. Juez de lo Civil, á pedido de partes. 2781.o7

Paullier hermanos

Gran remate de los magníficos y elegantes muebles que adornan la casa habitacion del Dr. D. Cárlos M. Querencio, calle Treinta y Tres, n. 216, por ausentarse dicho señor del pais.

HOY viernes 8 del corriente, á las 12 en punto del dia, continuarémos la venta de todos los magníficos y elegantes muebles que adornan la casa calle Treinta y Tres, número 216, pertenecientes al Dr. D. Cárlos M.ª Querencio, los que se venden por ausentarse dicho señor del pais.

DETALLE

SALA—Un rico juego sala jacarandá macizo entapizado de damasco de seda azul, compuesto de 1 sofá, 4 sillones y 12 sillas, 1 magnífico piano perpendicular de Schidmayer, 1 riquísimo juego de fantasía tapizado de seda, compuesto de un sofá, 2 sillones y 6 sillas, 6 sillas fantasía doradas, 2 consolas doradas, 1 id jacarandá, 2 espejos marcos dorados, cuadros, grabados y al óleo, 3 ricas galerías doradas con cenefas y cortinas, 1 alfombra de Bruselas, 1 par floreros japoneses y demas adornos.

ANTE-SALA—Un juego id entapizado de reps color té con leche, compuesto de 1 sofá, 2 sillones y 6 sillas, 1 chiffonier incrustado en bronce, 1 espejo marco dorado, 1 estante jacarandá, cuadros, grabados, 4 sillas fantasía, 2 galerías doradas con cenefas y cortinas, alfombras.

PRIMER DORMITORIO—Una cama camera jacarandá, 1 gran ropero de espejo id. 1 cama para una persona id, 1 lavatorio id, 2 mesas de noche id, 1 juego de reps con banda compuesto de 1 sofá, 2 sillones y 6 sillas, 1 araña cristal 2 luces, 1 reclinatorio, alfombra tripe, etc.

SEGUNDO DORMITORIO—Una cama de jacarandá para 1 persona, 1 ropero con espejo id, 1 cómoda id, 1 mesa de noche, 1 cuna con corona, 6 sillas, 1 escritorio señora, cuadros, etc.

TERCER DORMITORIO—Una cama camera caoba, 1 lavatorio id, 1 gran ropero pino, 7 sillas y 2 sillones, 1 divan caoba entapizado de reps.

CUARTO PARA VESTIRSE—Dos ricos armarios de nogal, 1 sillon de viaje, 1 corona, etc.

ESCRITORIO—Una rica mesa nogal de 2 frentes, 1 biblioteca roble, 1 caja fierro Chubbs, 6 sillas y 2 sillones caoba entapizado en marroquí, 1 barómetro, 1 escopeta Montecristo, 1 coleccion de obras de los mejores autores, etc., etc.

SALA DE ESPERA—Una mesa escritorio 2 frentes, 1 juego compuesto de 1 sofá, 2 sillones y 12 sillas, araña para gas y varios útiles de cirujía.

COMEDOR—Un juego caoba compuesto de un gran aparador, 2 mesas de trinchar, 1 mesa, 1 sofá, 2 sillones y 12 sillas entapizado de marroquí, 1 espejo dorado, 1 reloj, cuadros, platinas, piezas de cristofle, porcelanas, cristalería, vinos, ricos juegos de mesa, etc., etc.

PATIO—Una magnífica coleccion de camelias, jazmines, 1 pajarera con pájaros, piezas mármol, etc., etc. 2793.o8

Por el mismo

Sin tasacion

Importante remate de ganado vacuno de cria con novillada gorda de 4 años arriba, ovejas mestizas finas, ovejas tipo de vientre, carneros padres Rambouillet sangre pura, caballos superiores, manada de yeguas, poblaciones, muebles, útiles, etc., etc.

La venta tendrá lugar en el mismo establecimiento, situado en el Departamento del Durazno, campo perteneciente á la familia del Sr. Pereira, y á 3 leguas del pueblo nuevo de Sarandí.

El viernes 15 de Octubre próximo, á las doce del dia, procederémos á la venta á la mas alta oferta y á dinero de contado, por completa liquidacion de dicho establecimiento, de todas las existencias cuyo detalle es el que sigue:

GANADO VACUNO

800 cabezas mas ó menos, de ganado de cria, entrando en este número unos 70 novillos gordos de cuatro años para arriba, que no fueron vendidos el año pasado; ademas los novillos de este año y un vacaje de primer órden, el que hace seis años que no ha sido desflorado.

GANADO LANAR

5,000 ovejas mas ó menos, mestizas finas, entrando en esta cantidad una majada tipo, compuesta de trescientas ovejas de vientre con cuatro carneros padres Rambouillet de sangre pura.

CABALLOS Y YEGUAS

Veinte y tantos caballos superiores y una manada de yeguas.

POBLACIONES

Un rancho de material techo de teja, forrado de tabla, con 25 varas largo y 5 de ancho, un galpon de madera, con 16 varas de largo por 5 id de ancho, con techo de fierro galvanizado, otro galpon de 11 varas de largo con techo de paja, una cocina de material con techo de teja, un galpon de 14 varas largo para carneros, techo de fierro galvanizado, una manguera de postes de molle y un corral para caballos, ambos en perfecto estado, un gran chiquero de tabla como para 10,000 ovejas, una quinta chacra con alfalfa y con mas de 300 árboles frutales, cercada de zanja, cina cina y alambre.

Dos puestos, cada uno con techo de paja y ambos con un gran alambrado para encerrar las majadas en malos tiempos.

UTILES

Una carreta lapacho en muy buen estado, un carreton y dos zorras con sus correspondientes barriles para agua, muebles, arados, cocinas económicas y demas pertenencias.

NOTA—El que compre las poblaciones tendrá la preferencia para arrendar el campo, que consiste en una y media suerte de estancia.

Las ovejas se venden con lana, así es que el comprador puede sacar inmediatamente buen producto de estas.

El establecimiento está situado entre Malbajar y Antonio Herrera, sobre el Tala; los interesados pueden tomar en el Durazno la diligencia de D. Julian J. Azcúe, que vá al pueblo nuevo de Sarandí y para por el mismo establecimiento, como tambien la de Miguel Aizaguerre que los deja á dos leguas distante.

Para mas informes, ocurrir á nuestra casa 25 de Mayo 266 y 268, 2421.ag28.h13obre.dp¼

Agustin Sorracco

JUDICIAL

Importante remate de dos fracciones de terrenos en el paraje denominado Caserío de los Negros, sobre la bahía, una de ellas compuesta de tres hectáreas, nueve áreas, ochenta y siete centiáreas y 9240 cts.; la 2.ª de 1417 metros 9050 cts. cuadrados. Lindando la 1.ª por el Norte con un cerco de pitas que hay sobre la barranca, por el Sud con la calle Sud América, la 2.ª fraccion con terrenos de D. Daniel Zorrilla; por el Oeste con la calle que baja á la playa y terrenos de la sucesion de D. Juan B. Capurro; por órden del Sr. Juez L. de Comercio, doctor D. Ovidio Grané y cuenta de los Sres. Storace hermanos en los autos que siguen con los señores Cavilla y Rodriguez.

El dia 11 del entrante Octubre, á las 3 en punto de de la tarde, venderé á la mas alta postura los terrenos arriba espresados segun convenio estipulado en la misma hipoteca, con asistencia del señor escribano y alguacil de ese Juzgado.

Se recomienda estos terrenos por ser *submarinos* y de mucho producto y porvenir. El mayor postor tendrá que oblar la suma de 400 pesos oro, segun lo ordenado por el Sr. Juez y segun el Código de P. C.; para mas pormenores, en la misma escribanía ó en casa del rematador, calle de Misiones n. 246. 2678.s24

Por el mismo

JUDICIAL

Importante remate de una gran casa con jardin al frente, dos casitas, un conventillo y una barraca.

Edificado el todo en terreno de 32 mets. 30 cts. de frente á la vía del F. C. Central del Uruguay, por 82 mts. 85 cts. de fondo, haciendo un total de 2,620 mets. 34 cts. cuadrados, por ser irregular; en el paraje conocido por Caserío de los Negros, dos cuadras antes de llegar á la estacion Bella-Vista del F. C. Central del Uruguay, por órden del señor Juez L. de lo Civil, Dr. D. Domingo Gonzalez, en los autos que sigue D. Juan Rottaro contra los Sres. Brissolese y Lanza, por cobro de un crédito hipotecario.

El lunes 18 del corriente, á las tres, empezarémos la venta y concluiré á las 4 en punto de la tarde, de las casas arriba expresadas, por órden del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. D. Domingo Gonzalez, y para pago de un crédito hipotecario á favor de D. Juan Bottaro, siendo su tasacion sumamente baja en comparacion á su verdadero costo, que es la referida tasacion de $ 17,533 25 centésimos oro, no pudiéndose vender por menos de las 2 3 partes, que es de $ 11,688 84 centésimos. El mejor postor tendrá que oblar la cantidad de 80 pesos, segun lo proveido por el Sr. Juez y segun el Código de P. Civil, y para ver los antecedentes y demas, en la Escribanía del mismo Juzgado, ó en casa del rematador, calle Misiones núm. 216. 2751.o3

Sauco, Taladriz y C.ª

De muebles, loza, porcelana, cristales, un rico piano, relojes, despertadores, etc.—En nuestra casa, calle Cámaras, n. 132 B, plaza Matriz, al lado del Cabildo.

El lunes 11 del corriente, á las doce en punto dia, empezarémos la venta de gran cantidad de muebles nuevos y usados, como ser roperos con espejos, cómodas, escritorios, lavatorios, id. toalett, camas, armarios camas de bronce, mesas de noche, un piano perpendicular, lámparas, floreros, licoreras, juegos de lavatorio, cantidad de relojes, varios armazones con vidriera, aparatos de gas de bronce y de cristal, y muchos otros artículos que detallarémos por los carteles de costumbre.

Recomendamos al público puntualidad en su asistencia. 2792.o8

Carballo y C.ª

De ferretería, comestibles y artículos en general. —En su casa Zábala 96.

El martes 12 del corriente, á las doce en punto, se procederá á la venta por órden de varias casas introductoras y cuenta de quien corresponda de los artículos arriba indicados y cuyo detalle se omite por su mucha estension.

Los artículos estarán á la vista en el dia del remate. 2796.o8

José Jubin y C.ª

De comestibles—En su casa calle 25 de Agosto número 149 esquina Zabala.

El miércoles 13, á las doce en punto, se procederá á la venta de un variado surtido de comestibles.

El detalle por los carteles de costumbre. 2795.o8

Rossell hnos. y Romaña

De mercaderías inglesas, francesas y alemanas, por órden de varias casas introductoras—En nuestra casa Rincon 52.

El martes 12 del corriente, á las 12 en punto.

Al mismo tiempo

Una partida festones bordados anchos. 2797.o8

ÓMNIBUS

Mucamo Se necesita uno con recomendaciones, en la calle de Treinta y Tres, núm. 201. o8.3

Se vende media suerte de campo de pastoreo, alambrado, con poblaciones en buen estado, sito en el Departamento de la Florida, Costa del Tala de Castro, cuarta seccion; hay además 150 animales vacunos, 1,000 ovejas y 2 carretas con 20 bueyes con las marcas y boletos correspondientes. El que se interese, puede ocurrir á dicho establecimiento que encontrará con quien tratar. o8.6

Ama de leche Se ofrece una, española, con leche fresca, para criar en casa de los interesados. Ocúrrase calle de la Isla de Flores, n. 140. o8.3

Al comercio La barraca de frutos del país de Antonio Gummá, gira desde el 1.º del corriente bajo la razon social de «Gummá y Valdez», por haber entrado como sócio D. Pedro Valdez. Lo que participamos al comercio para los fines consiguientes.—Montevideo, 5 de Octubre de 1880.—*Antonio Gummá.—Pedro Valdez.* o6.3

Al comercio Yo el abajo firmado, hago saber que he vendido la fonda y posada sita en la calle Rampla Cubo del Norte, n. 139, esquina Muelle Viejo, á D. Juan Oyhenart; las personas que tengan algo que reclamar, lo verificarán en los cinco dias de la fecha; pasado ese plazo no se oirá reclamo de ninguna especie.—Montevideo, 4 Octubre de 1880—*Martin Olaegui.* o6.5

Al público En la antigua y acreditada casa de cambio situada en la calle Colon esquina Piedras, se presta dinero sobre deudas y otros objetos de valor á un interés sumamente módico, á satisfaccion del interesado.—Montevideo, Setiembre 23 de 1880. s30.15

Al comercio Me permito prevenir á las personas de mi relacion y á las que pueda interesarles, que he resuelto continuar con mi solo nombre y bajo la inmediata direccion de mi hermano político D. Felix Buxareo con el negocio de barraca de frutos del país, en el antiguo local, calle Cerro-Largo, n. 6.—Montevideo, 28 de Setiembre de 1880—*Juan D. Jackson.* 28.15

Al comercio La barraca de frutos del país, que ha jirado en esta plaza bajo la razon social de F. F. Sanchez y C.ª, termina en esta fecha de comun acuerdo, quedando el activo y pasivo á cargo del Sr. Sanchez.—Montevideo, Setiembre 23 de 1880.—*Juan D. Jackson—F. F. Sanchez.* s24.15

Al comercio Disuelta la sociedad que jiraba en esta plaza bajo la razon de F. F. Sanchez y C.ª me establezco nuevamente en el mismo ramo de barraca de frutos del país, en la calle del Cerro-Largo n. 124; jirando la nueva casa bajo la razon de Sanchez é hijo.—Montevideo, 23 Setiembre de 1880.—*F. F. Sanchez.* s24.15

A los comerciantes DE CAMPAÑA—Lomillería y talabartería de Bartolomé Castañar.—Se avisa á los comerciantes de la capital y campaña, que la casa que hoy vende mas barato los artículos de lomillería y talabartería, es la de Bartolomé Castañar, calle 18 de Julio, 230 por tener en dicho establecimiento máquinas para elaborar todos los artículos pertenecientes al ramo; previniéndoles á los comerciantes que quieran comprar bueno y barato, no dejen de visitar dicho establecimiento el.—1año

Alberto R. Bertran AGRIMENSOR PÚBLICO | Calle Egido, núm. 147. a29.perm.dp¼

Barraca para alquilar Se alquila la que se encuentra situada en la calle Mercedes ó Ibicuí, con todas las comodidades precisas para cualquier ramo de comercio; por precio y demás pormenores, ocurrir á la barraca de la viuda de M. R. Correa, Cerro-Largo 104. s10.1mes

Campo para vender [illegible]

Cárlos Ott [illegible]

Dr. Canstatt [illegible]

Dr. D. Julio Jurkowski [illegible] Ha trasladado su domicilio ... [illegible]

Dr. J. O'Donoghue [illegible]

Dr. Vicente Stajano [illegible]

Estudio [illegible]

El Dr. Joaquin Stajano [illegible]

Federico Ruano [illegible]

Fotografía del Puerto [illegible]

Francisco Estrázulas [illegible]

Herederos [illegible]

Lecciones de inglés [illegible]

Leon Fuentes [illegible]

Libranzas sobre España [illegible]

La despedida [illegible]

La Colmena [illegible]

Luis Piñeyro del Campo [illegible]

Muchacho [illegible]

Manuel Soto [illegible]

Nirvana [illegible]

No habiéndose efectuado [illegible]

No mas humedad [illegible]

Ojo al [illegible]

Prestamos [illegible]

Quinta [illegible]

Ramos de flores y plantas [illegible]

Se alquilan [illegible]

Saturnino Alvarez [illegible]

Sastrería [illegible]

Sucursal de «El Siglo» [illegible]

S. A. Michelini [illegible]

SECCION JUDICIAL

Juzgado de Comercio

[illegible]

Juzgado de lo Civil

[illegible]

(Continúa en la 4.ª página.)

(Continúa en la 4.ª página.)

AVISOS

Ferro-carril Central del Uruguay

AVISO AL PÚBLICO

[illegible]

La Administracion.

El Banco Comercial

180 — CERRITO — 180

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, España y Portugal.

MARÍTIMOS

Salidas de vapores

[illegible]

SALIDAS EN OCTUBRE

[illegible]

SALIDAS EN NOVIEMBRE

[illegible]



Compañía del Pacífico

CALLE SOLIS, 55

Salidas de Montevideo

IBERIA [illegible]

ARAUCANIA [illegible]

Para España y Francia

VALPARAISO [illegible]

Societa G. B. Lavarello y C.ª

EUROPA [illegible]

Mensajerías fluviales

A VAPOR

[illegible]

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

[illegible]

LA FRANCE [illegible]

Paquetes Correos Franceses MENSAJERÍAS MARÍTIMAS

ORENOQUE [illegible]

SENEGAL [illegible]

CHARGEURS RÉUNIS

[illegible]

PORTEÑA [illegible]

SECCION JUDICIAL

Despachos

[illegible]

TRIBUNAL DE APELACIONES

[illegible]

JUZGADO DE COMERCIO

[illegible]

JUZGADO DE LO CIVIL

[illegible]

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

[illegible]

Sentencias—Juan Pedro Oliver, venia.

Nicolás Lenguas, escribano público.

A los curiales

[illegible] Escribanía de Cámara y á la de todos los Juzgados, ejemplares de la hoja suelta que contiene los avisos judiciales que se publican en este diario, y que, por su formato, es [illegible] para agregarse á los expedientes.

[illegible] empresa, de dar gratis uno ó mas ejemplares de la hoja referida, á los que tengan interés en ella, á los suscritores á El Siglo, á los abogados, procuradores y á los Juzgados inferiores que la soliciten en esta oficina.

Juzgado Nacional de Hacienda

De mandato del Sr. Juez Letrado Nacional de Hacienda doctor D. Domingo González [illegible] ... escribano de Gobierno y Hacienda.

Juzgado de Comercio

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio, [illegible] ... —*José Luis Antuña*, escribano de Comercio.

[illegible]

Juzgado de lo Civil

[illegible]

Juzgado Letrado Departamental

Por mandato del señor Juez L. Departamental Dr. D. Ernesto Frías, se hace saber al público á los efectos de los artículos 767 del Código Civil y 1015 del de Procedimiento, la apertura de la testamentaría de D. Pascual Sutiran y ademas para que los que por cualquier título se consideren con derecho sobre ellos concurran á deducirlos ante este Juzgado, por sí ó legalmente representado dentro de 30 dias, bajo apercibimiento—Montevideo, Octubre 2 de 1880—*Nicolás Lenguas*, escribano público. o5.10.

JUZGADO DE LO CIVIL DR. ZORRILLA SAN MARTIN

Dia—7

Pascual Camarota con Julio D'Elía; Sucesion Augusto Desnoel con Juan S. Bardos; Lucia Magariños con Fidel Sierra; Carolina Ruedas con José de la Cruz; Intestado Benjamin Puentes; Andres Villanueva y M. Silva con S. Otero; Manuel D. y Mieres, despojo; testamentaria de Guillermo Adams; suc. Leguisamon con Juan Mateos, incidente; M. Jaime 3.º en autos de Luqueri con Cassi; intestado José Pujol; intestado Angel Lisudo; Malonia Patra 3.º en autos de Costa con Patron; Laguna con Hidalgo y Diaz; Nicolás del Puerto con Juan Correa; Maximo Pena con Gustavo Massen; Intestado Benjamin Puentes (2); Domingo Novelazco con el Crédito Hipotecario; José Ruiz y Anglada, testimonio; Julio Rodriguez con suc. de Juan P. Goyeneche; Vicente Costa con Juan y Santiago Patron (2); testamentaria de Anastasia C. de Benvenuto; José Perez y Perez con Ramon Fraga; Renobato da Costa con Lorenzo Helguera; Celmira M.ª de País con Juan M. Puentes; testamentaria de José María Gonzalez; test. de Carlos Pitamiglio; Miguel Gamgo con Pedro Renon; Felisbesto Magallanes con Manuel R. Barloza; Matilde E. de Olave, informacion; Silvestre Guillen con Felipe Alvarez; Trinidad García con Elena D. de Tezanos; Luis Gonzalez, intestado; sucesion de José Mema con Federico Segura; Felix Otero, carta de pobreza; Medina con Latorre y Almeida; testamentaria de Clara Z. de Gardella; Ana R. Vila y María R. Costa, venia; testamentaria de Juan Salles; Joaquin de Celis con sucesion José G. Suarez; Dr. Ellauri y Ferreira con S. dos Santos; Carlos Marquez, carta de pobreza, sucesion de José Bargoyen, queja; Marcos Ibañez con Floro Caetano; E. Rovira y Medina con Fernando Torres; Juan M. Rodriguez Gil con P. Carbajal; oficio del Juez L. Departamental.

Dr. Vila por impedimento

Sucesion Caraballo con Lorenzo Hill.

Julio Sienra, actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL Dr. JOSÉ LUIS VILA

(Empieza el turno el 4 y termina el 9)

Dia 7

María Millar de Foster con Eduardo Mac-Donall; Benito Fuentes, testamentaria; José Piñeyro, testamentaria; Martin Bortheiry con Pedro Chateauf; Farini y Gonzalez hijo con Isabelino Marquez; Santiago Borda tercería en autos Balzina Silva con Máximo Baez; Juan M. Blanes con Francisco D. Montero; Ramon Sagastizabal con Eloisa Correa; Cármen S. de Dellazoppa con Juan Dellazoppa, sobre separacion de bienes; Salvador Ginesta con Joaquin R. y García; Antonio Farnes con Lorenzo y Bernardo Salgado, sentencia; Banco Comercial con Cornelio Guerra hnos y Ca.; Federico Cibils con Juan P. Tavares y otros; Francisco Vega con Pedro Ponte y Ca.; Juan Ovalls con Mauricio Mendoza; Exhorto del Juez de Comercio de Buenos Aires; Menores Cruces con Joaquin Solé; Cayetano Guani con Antonio V. Blanco; Mauricio Llamas con Font y Peradejordi; Luisa G. de Amaya, venia.

Benito Montaldo, escribano público.

AVISOS Y ANUNCIOS

Banco Comercial

Se invita á los señores accionistas de este establecimiento, para la reunion general semestral ordinaria que en cumplimiento del art. 9.º de los Estatutos tendrá lugar el viernes 15 del corriente á la una de la tarde en el salon del Banco.

El Directorio del Banco presentará á la consideracion de la Asamblea para su resolucion, un proyecto de modificacion del art. 31 de los Estatutos.

Se recomienda á los señores accionistas impedidos ó ausentes acrediten por carta especial la personería de los apoderados que nombrasen para representarles, como lo dispone el Estatuto.

ol°.15 Montevideo, 1.º de Octubre de 1880.

Banco Comercial

Desde esta fecha y hasta nuevo aviso que se fijará como de costumbre en el despacho del Banco, la tasa de intereses será como sigue:

DEPÓSITOS Á PLAZO FIJO

Por 6 meses . . . . 3 p. % anual.
Por 3 id. . . . . 2 » »

CUENTAS CORRIENTES

Sobre los saldos á favor del Banco, 8 p. % anual.
Sobre los saldos en contra del Banco, no se abona interés.

DESCUENTOS — Convencional.

Montevideo, 1.º de Octubre de 1880.

ol°.15

FOLLETIN 2

SANTA CECILIA

Y la gente se reia y le gritaba: toque maestro, toque el nocturno!—mientras que los pilluelos continuaban haciendo viajar el cajon.

El infeliz, sin descomponerse y como si no advirtiese todas aquellas irreverencias, despues de haber dado las gracias con una inclinacion cómica de cabeza á todos sus aplaudidores, dió principio á la cantinela. Nosotros comprendimos todavia menos que antes: fué suficiente que hubiese empezado á tocar, para que los silbidos de los otros volviesen á acompañarle, las cáscaras volasen de nuevo sobre su cabeza y las sacudidas del piano se hiciesen mas frecuentes y mas fuertes.

Hubo un momento en el que el tocador pareció concentrarse en sí mismo, como para contestar á una voz de su corazon, y su rostro tostado casi se trasformó por un sentimiento de secreta tristeza. Dejó de tocar; cerró el piano, se levantó, y tomando con una mano el sombrero, y poniendo la otra sobre el corazon, fué á pedir la propina á su auditorio.

Mas el auditorio habia desaparecido en ese intervalo. Debia sin duda ser aquella una costumbre, porque apenas lo vieron levantarse y tomar el sombrero, todos volaron.

No habian quedado al rededor del músico sino diez ó doce de aquellos pilluelos, los que, como abonados por toda la estacion, no daban ni un real, y nosotros los cinco, un poco retirados, como lo habíamos estado desde el principio de la escena.

Cómo quedaria el pobre entonces, dejo que lo piensen Vds., ó lectores. Con el sombrero en la mano y el brazo tendido, la izquierda cerrada sobre el corazon, los ojos inmóviles y la boca medio abierta, atolondrado, y lleno de confusion, permaneció algunos segundos en esa actitud.

Las dos de la tarde, que en ese momento sonaban, lo conmovieron un poco. Hizo resbalar la mano izquierda á lo largo del estómago casi para consolarlo del ayuno que lo imponia;—despues fué con el índice á buscar una lágrima que le humedecia las pestañas, se puso el sombrero, y dirigiéndose á nosotros, que hasta ese momento no nos habia advertido, nos dijo con voz melancólica:

—Iré á comer con Santa Cecilia, hoy.

Algunos de nosotros, que habíamos quedado confundidos por la fuga del auditorio, habíamos echado mano al bolsillo del chaleco. Mas Tiberino fué el mas listo de todos, y sacando el patacon de plata, se acercó al pobre hombre y lo depositó casi por la fuerza en sus manos, porque viendo él brillar la moneda, creyó primeramente que fuese una broma, y una broma de tan mala ley, como superior era la del metal.

—Tomad, maestro!—le dijo Tiberino, sin que en la palabra *maestro* se advirtiese la menor sombra de ironía—Esto os servirá para los dias en que vuestro arte no os dé para vivir. Lo que es por hoy, si no os es molesto, venid á comer con nosotros.

—¡Bien pensado!—esclamó Tito—¡Bravo, Tiberino, un apreton de manos. Y vos maestro, venid con nosotros, como os lo ha dicho.

Las primeras palabras,—que quizas hacia mucho tiempo que el desgraciado no las habia oido seriamente,—pareció no comprenderlas bien. El patacon lo tenia en la mano, mas el pobre creia estar soñando, y si bien Tiberino le repetia la invitacion, él reia como un tonto, levantaba y bajaba los ojos, sin poder articular palabra. Dios sabe cuanto hielo las burlas de los hombres habian amontonado sobre su corazon, y qué improviso rayo de sol serian para él nuestras cortesías!

—Mas.... yo.... tartamudeó finalmente—Vdes. señoritos, son jóvenes alegres, y quieren divertirse un poco.....

—No, maestro!—repuso Tiberino—Habeis hablado de Santa Cecilia, y es precisamente en nombre de la Santa, de la que somos muy devotos, que mis amigos y yo os hacemos este ofrecimiento!

—¿Ustedes? Oh! mas Vds. no la conocen á Santa Cecilia!—dijo con sencilla franqueza el mendigo, al que las palabras de Tiberino y nuestras sonrisas amistosas empezaban á derretir el hielo sobre su corazon—Vdes. no la conocen á la Santa: ella no se deja ver de nadie; se me aparece á mí, á mí solo!

¿Es un demente? nos preguntamos nosotros con las miradas; y en el mismo lenguaje nos contestamos: ¿qué importa? una razon mas para socorrerlo. Entonces yo tambien le dije:

—Venid pues, maestro, y despues de comer hablaremos de Santa Cecilia. Nosotros la veneramos sin conocerla, y oirémos con mucho gusto lo que nos referireis de ella.

—Pero.... dijo él entónces, ya casi vencido por nuestras instancias—¿y mi piano?....

—El piano llevadlo ántes á vuestro domicilio. Y vosotros, señorita de la plaza, que estais allí con las manos en los bolsillos, ayudad á este pobre hombre á llevar su piano.

Los diez ó doce pilluelos que habian quedado, se contemplaron un instante entre ellos; despues dos ó tres soltaron delante de nosotros una carcajada, giraron sobre sus talones, como tantos soldados al mando de un cabo y desaparecieron en un segundo. La mayor parte siguieron el buen ejemplo, y no quedaron sinó dos de los mas pequeños, para ayudar al maestro á tirar la carretilla, que nosotros seguimos desde lejos.

Así, despues de haber arrastrado su mueble de calle en calle hasta su humilde posada de diez centavos por dia, ó, por mejor decir, de diez centavos por noche, vino con nosotros á una de las salas mas apartada de la famosa fonda de *Santa Elena*, en la calle de la Casana, donde en nuestros tiempos hemos empinado tantas copas, y meditado tanto sobre la fragilidad de los tronos de la tierra, mientras que el cocinero republicano nos preparaba costillas de tiranos.

Aturdido por la alegría y por el estupor, mas eran las lágrimas que tragaba el pobre hombre, que lo que comia. Acabó sin embargo, por familiarizarse un poco mas con nosotros y conversó muy sabiamente de música con Tiberino, causándole no poca admiracion.

Pero Fabricio, que era el más curioso de los cinco, recordando el asunto de Santa Cecilia, no tardó en hacerle preguntas. La conversacion entonces giró sobre este asunto.

—Ustedes, señores, me preguntan si yo la conozco de veras y si se me aparece en sueños? Viva y palpitante se me aparece; porque á pesar de todo lo que puedan deciros en contra los malévolos, yo soy su pensamiento constante, el único objeto de sus cuidados.—Y empezando de este modo, nuestro convidado nos refirió su historia.

Nosotros quedamos sorprendidos oyéndolo hablar con facilidad y con una elegancia de palabras que su estado no prometia. Podia comparársele con una de esas botellas, que se sacan del sótano llenas de polvo y de telarañas, y cuyo contenido es sin embargo embriagador.

Primera parte

I

—Ustedes me ven en tal estado de humildad y tan mal vestido,—comenzó el maestro,—desde que he olvidado á los hombres y todas las cosas de este mundo, para encerrarme en la triste soledad de mi corazon. Pero yo no vestia en otros tiempos estos sucios andrajos, ni estaba tan descuidada mi persona.

Vestia en los años de mi juventud feliz una blanca túnica, y encima de ella un manto de púrpura. Mis cabellos estaban rizados y bien perfumados, y las jóvenes de Corinto se ponian coloradas en mi presencia como las guindas al sol de primavera.

En los misterios de Eléusis donde la santa Céres llamaba todos los años la flor de la juventud griega á sus solemnes orgías, yo era siempre el primero y el mas aplaudido, ya sea que tocase la cetra lésbica, ó que mis dedos errasen con sabia maestría sobre el tosco clavicordio antiguo; y los grandes ojos azules de las hijas del Peloponeso seguian frecuentemente con amorosa solicitud el carro de Calisto sobre la arena del Circo.

Pero yo amaba. Mis sentidos se satisfacian con alegres sacrificios hechos al altar de Guido; mas mi corazon dormia; ni lograba despertarlo el encendido rostro de Erigona, ó la mirada brillante de Céres, ó la agradable dulzura de Vénus. La casta reserva de la vírgen Diana habria podido inflamarlo; mas Diana era invisible; ni aun sorprendida de golpe, habria perdonado nunca una mirada profana. Y bien lo supo Acteon, á quien ella hizo devorar con sus galgos, porque entre la espesura de la selva habia podido contemplar la belleza desnuda de la diosa.

Este fué el exordio de nuestro convidado, y los lectores imaginarán fácilmente nuestra sorpresa, viéndonos sumergidos en la mitología pagana, hasta los ojos. Habia algo mas que Santa Cecilia! Nos encontrábamos en Grecia, entre todas sus clásicas divinidades, evocadas por un pobre loco, que hablaba con el acento de la persuasion y, que una vez lanzada una dudosa sentencia, iba derecho á todas las consecuencias, como el mas sábio orador del mundo.

A la mitad de este exordio, y apenas habíamos visto cómo nuestro narrador corria á rienda suelta, con las espuelas en los ijares de un jigantesco anacronismo, nosotros cinco habíamos cambiado una melancólica mirada. El no la advirtió y continuó su narracion. Sentado á una estremidad de la mesa, entre la luz de los candeleros, recostado al espaldar de la silla y con los ojos hácia arriba, se habia casi olvidado de su auditorio de incrédulos; pero los incrédulos lo escuchaban y, ¿qué quereis? acabaron tambien ellos por montar en ancas y, cediendo á la fascinacion del cuento, acompañarlo en su loca carrera por los tiempos remotos.

A este error yo creo que coadyuvasen mucho las numerosas libaciones que se hacian mientras lo escuchábamos, y las nubes de humo que salian silenciosas de nuestras bocas. Tito envolvia continuamente sus papelitos españoles al rededor de las finas hebras del *latakié*, (1) y nos enviaba el humo perfumado; Tiberino miraba á los arabescos del techo. Bautista, con una pierna encima de la otra, habia vuelto á contarse los pelos de la patilla; yo me hallaba con los codos afirmados sobre la mesa y las manos sosteniendo la barba. Fabricio habia sacado su album de dibujo y bosquejaba descuidado figuras de mujer cubiertas con el peplo argivo; pero ninguno de nosotros, á pesar de nuestras distintas ocupaciones, perdia una sílaba de la estraña relacion.

—Cansado de placeres—continuó el soñador con su fácil y poética vena—yo huia frecuentemente de aquellas danzas sensuales, ni ya me agradaban los juegos del circo, ni el ocio de las termas, ni la sonrisa de las etaïras entre las libaciones del festin. ¿Quizás mi espíritu corria con deseo confuso á tiempos que no habian nacido todavia? No sabria decirlo; mas el fastidio por esa vida, consagrada toda al culto de la materia, me habia dominado. Lleno de desaliento me encerraba en mi casa, y mientras asomado á una ventana contemplaba la puesta del sol, que iluminaba todavia con un rayo oblícuo al hermoso golfo de Crisa, mi pensamiento alado corria lejos, mas allá de los montes de la Arcadia, en busca de lo que sentia faltarle, é ignoraba qué fuese.

Así me hice inútil á mí mismo y molesto á los otros. Los amigos no me veian ya ir á vagar por las termas, ni correr y luchar en el Circo, me llamaban loco. Glicera, la hermosa etaira, á la que yo habia coronado tantas veces en los banquetes con guirnaldas de rosas, despues de haberme esperado en vano una década (una década era la eternidad para una mujer de Corinto) hizo buena cara á los veinte mil dracmas de plata que desde tiempo le ofreciera, como regalo para hacérsela benigna, el opulento Mesapo, y me mandó con su esclava una corona de hojas de eléboro y una tablilla con estas palabras:

A Calisto desea salud Glicera. Las hojas saludables cogidas en Anticira, sanen un corazon que desprecia las rosas de Amatunta.

El reproche de Glicera no me picó; ni sentí que esos blancos brazos sirviesen los manjares y aquellos labios de coral sonriesen en los festines de Mesapo. Mi tristeza aumentaba cada dia mas; y me fastidiaba de todo lo que ántes me habia agradado.

Entonces Volumnio, diumviro romano... Mas quizá no sabreis, señores, que los romanos en esos tiempos gobarnaban la Grecia....

—¡Oh, maestro! ¿qué pensais de nosotros?—esclamé yo entonces ofendido de veras.—Sabemos perfectamente que los romanos sometieron vuestro país en el año 146 ántes de la Encarnacion, y que el cónsul Mummio, habiéndose hecho dueño de Corinto, le prendió fuego, destruyéndola casi enteramente con todas las obras maestras de arte que la hacian mas rica que todas las demas ciudades del Peloponeso. Sabemos ademas, que en este incendio las numerosas estatuas de distintos metales se fundieron de manera, que resultó el famoso *metal de Corinto*. Julio César despues levantó la ciudad arruinada á su antiguo esplendor, haciéndola colonia romana, y recordareis, sobre este particular, la leyenda: *Laus Julia Corinthus*, como yo recuerdo que vuestra ciudad fué gobernada desde entonces por dos ciudadanos romanos, con el nombre de *diumviros*, que probablemente se repartian las atribuciones como entre nosotros, en esos tiempos, el gobernador y el presidente de la municipalidad.

Al buen hombre no le disgustó esta ráfaga de erudicion; al contrario, la acogió con una sonrisa afectuosa y confirmando con la cabeza, como un catedrático examinador, contento de su discípulo.

—Muy bien!—dijo él, cuando acabé—Yo tenia mucha amistad con el diumviro Vol hermoso jóven de treinta y dos años, valie dado y noble caballero. Él muchas veces me guntaba respecto de mi tristeza y no podia prenderla. En vano yo le repetia mis mela pensamientos; era como si le hablase en ar en tracio. Patricio romano y amante de las magnificencias de la vida, Volumnio no com cómo se pudiese renunciar á los festines, á gos, á las hermosas hijas de Pélope, por que no fuese el grave oficio de la milicia magistratura; y era de parecer que tambi mismas cosas no debian escluir enterame solaces de la vida. Y me citaba á propósito meros años de aprendizaje militar en Cale donde al paso que cumplia con su deber, hab dido llevar á término una aventura amoros mas rubia de las compatriotas de Fingal.

Mas todos los hermosos discursos de Volum surtian efecto sobre el tedio de mi alma. Por viendo como estaba yo realmente enfermo del píritu, me llamó un dia y me dijo:—«Calisto, tro de pocos dias saldré de Corinto para Roma. Ven á Roma conmigo. Yo estoy segur allá desaparecerán tu tristeza y desconsuelo. pañame á Roma. Has de saber que Roma es la ciudad por escelencia. En todas partes *orbis terrarum*. vegetamos como coles; se vive en Rom.

Estas festivas exhortaciones de Volumnio pondian demasiado bien al anhelo que yo todo lo nuevo, para que no cediese. Junté que me quedaba de mis riquezas, y dos mese pues, el navío de Volumnio, en que me habi barcado, llegaba con viento favorable á la dura del Tiber.

Mi alma no habia adivinado los males que peraban en la ciudad de las siete colinas. Al río, me parecia haber vuelto á nacer, y mi respiraba con espansion el aire de aquella que yo saludé desde la proa con la alegre cion de Acates; uno de los mas hermosos la Eneida.

—Oh Volumnio, decia, te doy las gracias amable invitacion. Aquí me encuentro feliz, so que allá, detras de esos montes, donde se levanta Roma, hallaré la paz del corazon.

(1) Tabaco turco en forma de hebras, que se envuelven en papel, para fumar.